

URZĄD STATYSTYCZNY W SZCZECINIE

STATISTICAL OFFICE IN SZCZECIN

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
ZACHODNIOPOMORSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
ZACHODNIOPOMORSKIE
VOIVODSHIP**

II KWARTAŁ

IIND QUARTER

2012

SZCZECIN

SIERPIEŃ

AUGUST

2012

ZESPÓŁ REDAKCYJNY

EDITORIAL BOARD

PRZEWODNICZĄCY

PRESIDENT

Dominik Rozkrut

REDAKTOR GŁÓWNY

EDITOR-IN-CHIEF

Renata Wronkowska

Członkowie

Members

Anna Bilska, Agnieszka Brzezińska, Mirosława Gazińska, Aniela Litke,
Magdalena Mojsiewicz, Janina Ofiarska, Dagmara Pawlikowska, Małgorzata Radlińska,
Bernadeta Wasilewska, Magdalena Wegner, Maria Witek

Sekretarz

Secretary

Ewa Kacperczyk

Do opracowania „Biuletynu...” wykorzystano materiały
Wojewódzkiego Urzędu Pracy, Komendy Wojewódz-
kiej Policji oraz opracowania własne przygotowane
przez zespół pracowników w składzie:

*To compile the „Bulletin...” were used materials of
the Voivodship Labour Office, the Voivodship Police
Headquarters and own elaborations prepared by
staff team consisting:*

Jolanta Janik, Grażyna Klimaszewska, Lidia Leśniowska, Iwona Majewska,
Joanna Pawlaczyk, Mirosława Szewczyk, Lilianna Wagner, Dorota Wiatrowska

Skład komputerowy

Typesetting

Krzysztof Juszczyk, Artur Kwit, Bartosz Sidwa

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica
Table

Strona
Page

- x Uwagi ogólne
x Wyjaśnienia metodyczne

- General notes 5
Methodological notes 11

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE**SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS**

1. Wybrane dane o województwie
2. Wybrane dane według sektorów własności

- Selected data on voivodship 23
Selected data by ownership sector 26

LUDNOŚĆ**POPULATION**

3. Stan i ruch naturalny ludności

- Population and vital statistics 28

PRACA**LABOUR**

4. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw
5. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw
6. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy
7. Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy
8. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy
9. Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL
10. Bezrobocie według BAEL

- Employed persons in enterprise sector 29
Average paid employment in enterprise sector 32
Registered unemployed persons and job offers 34
Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market 35
Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority. . . 36
Economic activity of population aged 15 and more by LFS 37
Unemployment by LFS 37

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE**WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS**

11. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw
12. Świadczenia społeczne

- Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector 38
Social benefits 40

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW**FINANCE OF ENTERPRISES**

13. Wyniki finansowe przedsiębiorstw
14. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji
 I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży
 II. Wynik finansowy brutto
 III. Wynik finansowy netto
15. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych
16. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania krótko- i długoterminowe przedsiębiorstw
17. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji

- Financial results of enterprises 40
Financial results of enterprises by section 42
I. Income, cost, financial result from sale 42
II. Gross financial result 43
III. Net financial result 44
Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result 45
Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises 48
Current assets and liabilities of enterprises by section 49

CENY**PRICES**

18. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych
19. Ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych
20. Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych
21. Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach
22. Relacje cen w rolnictwie

- Price indices of consumer goods and services 50
Retail prices of selected consumer goods and services 50
Average procurement prices of major agricultural products 53
Average marketplace prices received by farmers 54
Price relations in agriculture 54

SPIS TREŚCI (dok.)

CONTENTS (cont.)

Tablica
Table

Strona
Page

INWESTYCJE

INVESTMENT

23. Nakłady inwestycyjne
24. Mieszkania

- Investment outlays 55*
Dwellings 56

ROLNICTWO

AGRICULTURE

25. Zwierzęta gospodarskie
26. Skup ważniejszych produktów rolnych

- Livestock 57*
Procurement of major agricultural products 58

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

27. Produkcja sprzedana przemysłu
28. Produkcja ważniejszych wyrobów według
PKWiU/PRODPOL
29. Produkcja sprzedana budownictwa

- Sold production of industry 59*
Production of major products by PKWiU/PRODPOL . . 62
Sold production of construction 65

HANDEL

TRADE

30. Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów dzia-
łalności przedsiębiorstwa

- Retail sales of goods by type of enterprise activity . . 66*

TURYSTYKA

TOURISM

31. Wykorzystanie turystycznych obiektów noclegowych . .

- Occupancy in tourist accommodation establishments . . . 69*

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE

PUBLIC SAFETY

32. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępo-
waniach przygotowawczych w okresie I-VI

- Ascertained crimes in completed preparatory pro-
ceedings in the period I-VI 70*

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

33. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON
według sekcji
34. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON
według formy prawnej

- National economy entities in the REGON register
by sections 71*
*National economy entities in the REGON register
by legal form 72*

PORTY MORSKIE

SEAPORTS

35. Obroty ładunkowe w portach morskich
36. Obroty ładunkowe w portach morskich według grup
ładunkowych
37. Udział województwa zachodniopomorskiego w obro-
tach ładunkowych kraju
38. Międzynarodowy ruch pasażerów w portach mor-
skich województwa zachodniopomorskiego według
relacji i miejsca zaokrętowania lub wyokrętowania . .

- Cargo traffic in seaports 73*
Cargo traffic in seaports by cargo groups 74
*Share of the Zachodniopomorskie Voivodship in cargo
trade of the country 75*
*Cargo international passenger traffic in seaports
of the Zachodniopomorskie Voivodship by relation
and place of embarkation or disembarkation 75*

WYBRANE DANE O PODREGIONACH
I POWIATACHSELECTED DATA ON SUBREGIONS
AND POWIATS

39. Ruch naturalny ludności w 2011 r.
40. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2012 r. . .
41. Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2012 r. . . .
42. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia
w 2012 r.
43. Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-VI
2012 r.
44. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowa-
niach przygotowawczych w okresie I-VI 2012 r.
45. Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw
stwierdzonych w okresie I-VI 2012 r.
46. Wypadki drogowe w okresie I-VI 2012 r.
47. Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON
w 2012 r.

- Vital statistics in 2011 76*
Registered unemployed persons and job offers in 2012 . . 77
Registered unemployed persons by age in 2012 78
*Registered unemployed persons by educational level
in 2012 79*
Dwellings completed in the period I-VI 2012 80
*Ascertained crimes in completed preparatory pro-
ceedings in the period I-VI 2012 81*
*Rates of detectability of delinquents in ascertained
crimes in the period I-VI 2012 82*
Road traffic accidents in the period I-VI 2012 83
*Entities of the national economy in the REGON reg-
ister in 2012 84*

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

48. Wybrane wskaźniki ogólnopolskie
49. Podstawowe dane o województwach

- Selected indicators for Poland 87*
Basic data on voivodships 91

UWAGI OGÓLNE

1. Dane zamieszczone w Biuletynie Statystycznym – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

2. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 **Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)**, opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573, z późniejszymi zmianami) w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. **Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

3. Dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885).

4. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD 2007 według sekcji i działów.

5. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki narodowej stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

6. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

8. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

9. W Biuletynie Statystycznym **dane** w zakresie:

1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmio-

GENERAL NOTES

1. Data in the Statistical Bulletin, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.

2. Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the **Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)**, compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1st January 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, of 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573, with later amendments) replacing the NTS in force until 31st December 2007. **Subregions** (level 3) group powiat-level units.

3. Data are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).

4. Statistical data are presented in accordance with NACE Rev. 2 as arranged by sections and divisions.

5. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

6. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

7. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

8. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

9. In the Statistical Bulletin, **data** in regard to:

1) employed persons, employment as well as wages and

tów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;

- 2) wyników finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładów inwestycyjnych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

- 3) skupu produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

- 4) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.
- 6) dane o przeładunkach w portach morskich dotyczą pełnej zbiorowości, tj. wszystkich ładunków załadowanych na statki i wyładowanych ze statków obsługiwanych w portach morskich województwa zachodniopomorskiego.

10. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 III 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybactwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania;

salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;

- 2) financial results of non-financial enterprises and investment outlays refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE Rev. 2), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

- 3) procurement of agricultural products:

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data include procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

- 4) sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;
- 5) production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.
- 6) data on cargo throughput of seaports cover the entire collection of items, i.e. all the cargo loaded to/unloaded from the ships handled at the seaports of the Zachodniopomorskie Voivodship.

10. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 III 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the abovementioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air condition-

przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

11. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

12. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

13. W tablicach – jeśli nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

14. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

15. Dane według sekcji i działów PKD 2007 oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

16. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

17. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

18. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

19. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

ing supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

11. The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

12. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

13. In the tables, unless otherwise stated, data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006, were adopted 2005 constant prices (2005 average current prices).

14. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

15. Data by the NACE Rev. 2 sections and divisions and data of production of products are compiled following the enterprise (entity) method.

16. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

17. Due to the rounding of data processing, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item “total”.

18. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

19. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

20. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293, z późniejszymi zmianami). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

21. W Biuletynie Statystycznym zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

20. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, of 29 October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293, with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, “Classification of Products by Activity – CPA”, and “Combined Nomenclature CN”.

21. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
wyroby		products	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
farby, lakiery	farby lakiery i podobne środki pokrywające, farba drukarska, gotowe sykatywy i masy uszczelniające	paints, varnishes	paints, lacquers and similar coating agents, printing ink, prepared driers and mastics

22. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

22. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

ZNAKI UMOWNE

Kreska	(–)	zjawisko nie wystąpiło.
Zero	(0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;
	(0,0)	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka	(.)	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak	x	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
Znak	*	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.
Znak	Δ	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.
Znak	#	oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.
	“If”	oznacza „w tym”, tj. nie podaje się wszystkich składników sumy.

SYMBOLS

(–)	<i>magnitude zero.</i>
(0)	<i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
(0,0)	<i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
(.)	<i>data not available or not reliable.</i>
x	<i>not applicable.</i>
*	<i>data revised.</i>
Δ	<i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
#	<i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.</i>
“If”	<i>term “of which”, indicates that not all elements of sum are given.</i>

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

Przez ludność w **wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18–64 lata, dla kobiet – 18–59 lat. Przez ludność w **wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność w **wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność w **wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz.U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i prace społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (po-

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning population are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration.

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births – according to the mother's place of permanent residence, deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

The **working age population** refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on **the unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the com-

twierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilno-prawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;

pletion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age,
- 2) are long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed persons without occupational qualifications,
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. The LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

The **employed persons** are all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;

2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:

- z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
- z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Z uwagi na reprezentacyjną metodę badania **BAEL** zalecana jest ostrożność w posługiwaniu się danymi w tych przypadkach, gdy zastosowano bardziej szczegółowe podziały i występują liczby niskiego rzędu, mniejsze niż 15 tysięcy. W przypadku, gdy liczby wynoszą poniżej 5 tys., zostały one zastąpione znakiem kropki ("."), co oznacza, że konkretna wartość nie może być pokazana ze względu na losowy błąd próby.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa).

2) *had work but did not perform it:*

- *due to illness, maternity leave or vacation,*
- *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

The **unemployed persons** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed persons also include persons who had found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group) in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

Since **BAEL** is a sample-based survey, it is important to be careful about using the data in cases where more detailed divisions were applied and where numbers are lower than 15 thousand. In cases when the numbers are estimated below 5 thousand, they are replaced by points ("."), what means, that the value cannot be displayed because of high random error.

6. Average monthly nominal wages and salaries per employee are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.*

8. *Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution — from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures).*

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalne i rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m. in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223, z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures) and also from the source of the Social Insurance Fund, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments).

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether par-

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności

tially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);
- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses

gólności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;

- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczone stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;

es, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;

- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by income tax on legal and natural persons.

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;

- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
- dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważne ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production is basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

- 1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employees exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r.

Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2012 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 9.3).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (roz-

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005.

The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction assembly enterprises in the country, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2012) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted two times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 9.3).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the im-

budowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabywaniu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), **budownictwa i sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie

provement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the 'ESA 1995' recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been given on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as in June and December.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities), **construction, sales of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air

w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na zwiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleciennodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Prezentowane dane dotyczące wyrobów obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Od 2012 r. zakres prezentowanych danych z badania bazy noclegowej został rozszerzony o pokoje gościnne i kwatery agroturystyczne.

27. Dane o **ładunkach załadowanych i wyładowanych** w portach morskich obejmują ładunki przywiezione i wywiezione do/z portów morskich wszystkimi statkami (polskimi i obcymi) w ramach międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego. Dane te, zgodne z metodologią UE (dyrektywa 95/64/WE dot. statystyki transportu morskiego zaktualizowana dyrektywą 2009/42/WE), w szczególności nie obejmują:

- 1) statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100;

*conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction** cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:*

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assemblage, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Presented data concerning products include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

25. Data on **retail sales** cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. The scope of presented data from the survey of accommodation establishments has been extended to guest rooms and agrotourist accommodation since 2012.

27. Data on **loaded and unloaded cargos** in seaports include cargos carried to and from seaports by all ships (Polish and foreign) under international and domestic maritime traffic. This data, according to the EU methodology (Directive 95/64/EC concerning the maritime transport statistics updated by the directive 2009/42/EC), specially does not cover:

- 1) ships of gross tonnage (GT) less than 100;

- 2) załadunku bunkru (tj. paliwa dla statków);
- 3) obrotu wewnątrzkrajowego z wyjątkiem kabotażu (tj. ładunków przewożonych drogą morską pomiędzy polskimi portami morskimi);
- 4) wagi własnej załadowanych i wyładowanych jednostek ładunkowych (np. kontenerów oraz samochodów i wagonów przewożonych w ruchu promowym).

Prezentowane dane pochodzą z urzędów morskich – kapitanatów lub bosmanatów, które uzyskują informacje od przedstawicieli statków zawijających do polskich portów.

28. Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo – zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. - jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie statystyki policyjnej – systemu Temida.

29. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

- 2) loading of bunker (i.e. fuel for ships);
- 3) domestic cargo traffic excluding coastwise trade (i.e. seaborne cargo traffic between Polish seaports);

- 4) the tare weight of cargo units (e.g. of containers as well of motor vehicles and wagons, that are carried by ferry traffic).

The presented data come from maritime offices – harbour master's offices, which obtain information from representatives of ships calling at Polish ports.

28. An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police statistics of computer system Temida.

29. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WAŻNIEJSZE SKRÓTY
ABBREVIATIONS

zł	złoty <i>zloty</i>	m	metr <i>metre</i>
tys.	tysiąc <i>thousand</i>	m ²	metr kwadratowy <i>square metre</i>
mln	million <i>million</i>	m ³	metr sześcienny <i>cubic dekametre</i>
t	tona <i>tonne</i>	szt	sztuka <i>piece, unit</i>
dt	decytona <i>decition</i>	cd. <i>cont.</i>	ciąg dalszy <i>continued</i>
kg	kilogram <i>kilogram</i>	dok. <i>cont.</i>	dokończenie <i>continued</i>
g	gram <i>gram</i>	tabl.	tablica <i>table</i>
l	litr <i>litre</i>	PKD	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE clasification</i>
ml	mililitr <i>millilitre</i>	PKWiU	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS		Podmioty gospodarki narodowej ^{ab} w tys. National economy entities ^{ab} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^b Registered unemployed persons ^b			Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^{bc} w % Unemployment rate ^{bc} in %	Oferty pracy ^{cd} Job offers ^{cd}	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^b Registered unemployed persons per job offer ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100			w tys. in thous.	A	B			
2010	I–XII	220,4	110,0	103,8	x	17,8	x	98
2011	I–XII	214,6	108,9	99,0	x	17,5	x	130
2011	IV	216,9	114,4	105,4	95,3	18,2	4287	59
	V	216,9	108,9	105,2	95,2	17,5	4012	52
	VI	218,2	103,3	105,4	94,8	16,7	3132	52
	VII	218,3	101,3	105,0	98,1	16,5	3057	53
	VIII	218,6	100,1	103,9	98,8	16,3	3538	44
	IX	218,5	100,8	102,8	100,7	16,4	3571	46
	X	217,4	101,8	102,2	101,0	16,6	2412	65
	XI	216,0	105,0	101,2	103,2	17,0	1816	97
	XII	214,6	108,9	99,0	103,7	17,5	1699	130
2012	I	213,5	116,4	97,8	106,9	18,5	2234	103
	II	213,2	118,9	98,6	102,2	18,8	2848	82
	III	213,4	116,8	97,3	98,2	18,5	4152	58
	IV	213,7	112,3	98,2	96,1	17,9	4386	51
	V	214,0	107,8	98,9	96,0	17,3	3863	44
	VI	214,7	103,1	99,8	95,7	16,7	3750	48

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^e brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^e from the Social Insurance Fund	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tys. in thous.	A	B	w złotych in zł	A	B	w złotych in zł	A
2010	I–XII	160,4	101,0	x	3059,96	102,7	x	1536,89	106,5
2011	I–XII	164,1	102,3	x	3164,73	103,4	x	1615,86	105,1
2011	IV	163,0	102,7	100,2	3123,63	103,7	100,6	.	.
	V	163,0	102,5	100,0	3052,95	102,9	97,7	.	.
	VI	163,3	102,9	100,2	3178,80	103,8	104,1	1601,20	105,5
	VII	163,6	102,8	100,1	3224,11	103,2	101,4	.	.
	VIII	163,1	102,3	99,7	3168,19	101,9	98,3	.	.
	IX	162,8	103,1	99,8	3201,78	105,7	101,1	1609,32	105,2
	X	162,7	102,7	99,9	3200,39	104,4	100,0	.	.
	XI	163,3	102,5	100,4	3201,79	104,7	100,0	.	.
	XII	163,6	102,5	100,2	3525,71	104,5	110,1	1615,86	105,1
2012	I	166,1	102,1	101,5	3209,82	106,2	91,0	.	.
	II	166,3	102,0	100,1	3125,95	106,2	97,4	.	.
	III	165,5	101,7	99,5	3292,80	106,0	105,3	1662,35	105,2
	IV	165,4	101,5	99,9	3274,78	104,8	99,5	.	.
	V	164,9	101,2	99,7	3346,25	109,6	102,2	.	.
	VI	165,0	101,0	100,1	3326,26	104,6	99,4	1692,21	105,7

a W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Stan w końcu okresu. c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

d Zgłoszone w ciągu miesiąca. e Dane narastające.

a In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. b End of period. c See methodological notes item 4. d Declaring during a month. e Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen skupu Price indices of procurement							
		ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
		pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
		A	B	A	B	A	B	A	B
2010	I–XII	118,6	x	128,6	x	106,2	x	83,7	x
2011	I–XII	135,5	x	161,7	x	118,1	x	114,1	x
2011	IV	200,8	107,3	219,9	98,2	115,5	99,8	117,9	104,1
	V	207,3	107,4	215,9	102,1	121,3	99,6	114,5	99,1
	VI	186,6	97,5	223,1	102,8	119,3	102,3	94,4	100,7
	VII	149,5	87,6	206,2	98,4	122,4	98,5	102,7	101,8
	VIII	119,0	87,5	139,7	81,5	121,5	106,9	104,6	102,8
	IX	126,7	106,0	142,0	112,1	122,3	102,0	114,8	104,6
	X	119,8	99,1	142,4	99,2	124,8	97,9	124,6	102,0
	XI	111,2	96,0	136,8	101,6	138,1	106,6	129,1	101,6
	XII	107,3	104,5	108,5	97,8	131,0	100,8	132,6	106,8
2012	I	92,8	101,1	99,0	100,6	120,6	101,5	128,5	93,6
	II	87,0	102,2	93,9	102,8	120,9	99,8	128,2	102,7
	III	93,3	99,5	96,8	102,4	115,9	99,5	120,0	99,1
	IV	94,3	108,5	101,1	102,7	115,2	99,2	115,9	100,6
	V	93,7	106,6	99,3	100,3	120,2	104,0	118,0	101,0
	VI	95,2	99,1	99,9	103,3	116,8	99,4	123,0	104,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^{ab} Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^{ab}			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowis- kach ^c Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market- places ^c
		w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2010	I–XII	144,3	112,4	x	148,2	93,9	x	8,0
2011	I–XII	152,7	x	x	144,1	97,3	x	6,5
2011	IV	10,9	x	90,4	11,6	96,6	100,5	7,3
	V	11,1	x	101,8	13,1	97,4	113,2	.
	VI	13,1	x	118,6	13,2	96,7	101,1	6,4
	VII	12,2	x	92,5	13,7	102,6	103,7	.
	VIII	10,7	x	88,3	13,0	99,0	94,6	7,0
	IX	10,8	x	100,4	13,0	104,6	100,0	6,6
	X	10,6	x	98,7	11,1	95,5	85,7	6,8
	XI	10,1	x	95,2	11,0	97,7	98,9	6,3
	XII	10,7	x	105,9	11,4	98,7	103,6	6,9
2012	I	11,6	97,2	107,9	10,9	97,6	95,4	.
	II	10,5	105,8	91,1	10,0	96,5	91,8	.
	III	10,9	90,7	103,6	11,4	98,8	113,9	6,7
	IV	10,3	94,4	94,1	11,6	100,3	102,0	.
	V	11,5	103,6	111,7	13,2	100,9	113,9	6,0
	VI	9,9	75,1	86,0	13,3	100,5	100,6	6,8

^a W wadze poubojowej ciepłej; obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^b Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. ^c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

^a In post-slaughter warm weight; data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^b Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. ^c See methodological notes item 19.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a									
		ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną ^Δ i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and conditioning supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
		A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2010	I–XII	108,8*	x	113,5	x	111,3*	x	73,6	x	103,2	x
2011	I–XII	110,5*	x	107,7*	x	114,6*	x	24,7	x	98,6	x
2011	IV	113,4*	94,1*	101,1*	117,5*	118,9*	94,5*	19,8*	58,7*	97,9*	95,8*
	V	112,1*	107,8*	110,1*	122,2*	118,1*	108,1*	11,7	69,5	105,2*	105,4*
	VI	109,8	98,6	107,6*	88,5*	115,2	98,6*	11,0	85,4	99,9*	107,1*
	VII	101,3*	87,8*	84,4*	88,5*	107,0*	87,5*	8,8	84,4	97,8	103,0
	VIII	101,5*	109,6*	88,8*	108,7*	106,2*	109,9*	9,8	105,4*	99,6	99,5
	IX	107,3*	108,1*	95,7*	109,3*	107,8*	108,4*	80,9*	105,1*	98,9*	98,4*
	X	110,6*	105,2*	93,7*	97,3*	111,2*	105,1*	87,3	195,0*	101,4*	93,5
	XI	109,1*	97,5*	98,5*	98,9*	109,5*	97,2*	94,3	134,7	101,6*	98,5*
	XII	125,0*	114,0*	255,2*	74,4*	127,0*	114,6*	68,4	112,2	86,4	99,8
2012	I	110,3*	79,0*	125,5*	61,7*	110,2*	78,2*	96,8*	108,9	119,3*	105,9*
	II	104,4*	95,5*	191,7*	155,3*	104,0*	95,1*	107,3*	117,0	106,2*	89,9*
	III	104,8*	114,2*	345,1*	377,0*	103,6*	113,6*	84,6	69,2	102,4*	107,3
	IV	98,7	88,7	84,1	28,6	98,4	89,7	118,5	82,2	106,6	99,8
	V	100,9	110,2	76,2	110,7	101,0	110,9	109,2	64,1	103,1	101,9
	VI	101,0	98,7	72,2	83,8	101,2	98,8	95,1	74,4	104,1	108,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^{bc} Sale of construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2010	I–XII	121,5	x	6135	79,3	x	116,6	x
2011	I–XII	100,7	x	5966*	97,2*	x	103,1	x
2011	IV	112,3	93,2	316*	66,5*	96,6*	115,5	102,3
	V	112,0	128,1	355	112,3	112,3*	113,5	98,7
	VI	104,8	100,1	467*	48,0*	131,5*	110,5	97,0
	VII.....	127,1	121,6	586*	140,2*	125,5*	107,9	105,0
	VIII	92,0	79,0	504*	94,9*	86,0*	109,1	105,0
	IX	106,6	109,1	295*	126,6*	58,5	114,7	100,1
	X	87,3	94,7	654*	96,3*	221,7*	103,3	98,9
	XI	80,5	93,9	571	99,7	87,3*	106,8	93,9
	XII	74,1	148,0	962*	167,3*	168,5*	107,0	114,5
2012	I	106,1	36,5	554	116,9	57,6*	110,5	81,2
	II	99,2	103,7	540	118,7	97,5	98,8	90,6
	III	68,2	109,3	686	209,8	127,0	98,6	116,4
	IV	87,9	120,1	482	152,5	70,3	94,0	97,6
	V	79,7	116,3	549	154,6	113,9	95,8	100,5
	VI	92,1	115,7	566	121,2	103,1	99,6	100,8

^a Ceny stałe (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 11. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices (2005 average current prices); see general notes item 11. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej w rejestrze REGON ^a w tys. Entities of the na- tional economy in REGON register ^a in thous.	sektor prywatny w % ogółem private sec- tor in % of total	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ogółem w tys. Average paid emploment in enter- prise sector total in thous.	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total	Z ogółem – przeciętne zatrudnienie Of total - average paid employment			
					przemysł ^b w tys. industry ^b in thous.	sektor prywatny w % private sector in %	budow- nictwo w tys. construc- tion in thous.	sektor prywatny w % private sector in %
2010 I–XII	220,4	96,8	160,4	86,4	78,7	85,7	14,8	97,4
A	102,5	x	101,0	x	96,5	x	109,3	x
2011 I–VI	218,2	96,8	162,9	87,2	80,8	87,1	14,5	97,8
I–IX	218,5	96,8	163,5	87,3	80,8	87,2	14,9	97,9
I–XII	214,6	96,7	164,1	87,3	81,0	87,3	15,2	97,9
A	97,4	x	102,3	x	102,8	x	102,4	x
2012 I–III	213,4	96,7	166,0	87,6	81,8	88,1	15,2	97,9
I–VI	214,7	96,7	165,8	89,1	81,5	91,1	15,0	97,9
A	98,4	x	101,7	x	100,9	x	103,5	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem – przeciętne zatrudnienie Of total - average paid employment				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sekto- rze przedsię- biorstw ogółem w zł Average month- ly gross wages and salaries in enterprise sector total in zł	sektor prywatny w % ogółem private sector in % of total
	handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^A w tys. trade; repair of motor vehi- cles ^A in thous.	sektor prywatny w % private sector in %	transport i gospodarka magazynowa w tys. transportation and storage in thous.	sektor prywatny w % private sector in %		
2010 I–XII	28,1	99,1	11,8	73,0	3059,96	95,6
A	102,3	x	106,3	x	102,7	x
2011 I–VI	28,0	99,4	11,9	73,7	3076,39	96,0
I–IX	28,1	99,4	11,9	73,7	3119,21	95,9
I–XII	28,1	99,4	11,9	73,5	3164,73	95,5
A	100,1	x	100,9	x	103,4	x
2012 I–III	27,4	99,5	12,5	73,5	3221,23	96,4
I–VI	27,6	99,5	12,5	73,5	3272,54	97,1
A	98,6	x	105,6	x	106,4	x

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie; stan w końcu okresu. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture; end of period. ^b See general notes item 11.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem – przeciętne wynagrodzenie				Of total - average gross wages and salaries			
	przemysł ^a w zł industry ^a in zł	sektor prywatny w % private sector in %	budownictwo w zł construction in zł	sektor prywatny w % private sector in %	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ w zł trade; repair of motor vehicles ^Δ in zł	sektor prywatny w % private sector in %	transport i gospodarka magazynowa w zł transportation and storage in zł	sektor prywatny w % private sector in %
2010 I–XII	3091,96	95,5	3160,31	100,0	2711,33	99,6	3201,51	92,5
A	103,7	x	99,1	x	101,1	x	98,7	x
2011 I–VI	3088,86	95,6	3173,85	99,9	2711,16	99,8	3177,76	91,8
I–IX	3117,96	95,7	3193,10	99,9	2775,69	99,8	3214,83	92,0
I–XII	3142,57	95,7	3236,74	99,9	2800,28	99,7	3247,93	91,9
A	101,6	x	102,4	x	103,3	x	101,5	x
2012 I–III	3176,71	96,4	3276,43	99,7	2844,57	99,8	3264,30	93,3
I–VI	3241,44	98,2	3267,52	99,8	2854,88	99,7	3339,56	93,4
A	104,9	x	103,0	x	105,3	x	105,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Produkcja sprzedana przemysłu ^b w mln zł Sold pro- duction of industry ^b in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Nakłady inwesty- cyjne ^c w mln zł Investment outlays ^c in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Przychody z cało- kształtu działalno- ści ^d w mln zł Revenues from total activity ^d in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Koszty uzy- skania przy- chodów z całokształ- tu działal- ności ^e w mln zł Cost of revenues acquisition from to- tal activity ^e in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %
2010 I–XII	24974,1	86,6	1995,8	56,9	37725,2	87,3	36193,8	86,9
A	108,8*	x	79,7	x	97,8	x	97,0	x
2011 I–VI	13550,4	85,6	869,3	60,8	20123,8	87,3	19340,9	87,7
I–IX	20643,3	86,2	1411,2	64,1	30842,9	87,7	29629,0	88,1
I–XII	29587,8	86,0	2146,4	65,2	43256,1	87,5	41649,2	87,8
A	110,5*	x	107,5	x	114,7	x	115,1	x
2012 I–III	7293,9	85,4	307,9	74,8	9819,1	85,7	9442,9	86,2
I–VI	14839,1	95,5	805,3	76,5	20371,0	93,5	19569,2	93,6
A	103,5	x	92,6	x	101,2	x	101,2	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.). ^c Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^{d - e} Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt d – 10, e – 11.

^a See general notes item 11. ^b Index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices). ^c Index numbers are calculated according to current price level. ^{d - e} See general notes item 9.2 and methodological notes item d – 10, e – 11.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Wynik finansowy netto ^a w mln zł Net financial result ^a in mln zł	sektor prywatny w % private sector in %	Wskaźnik rentowności obrotu brutto ^b Profitability rate of gross turnover ^b	sektor prywatny private sector	Wskaźnik rentowności obrotu netto ^c Profitability rate of net turnover ^c	sektor prywatny private sector
						w % in %	
2010	I–XII	1241,6	95,0	4,1	4,4	3,3	3,6
	A	138,0	x	x	x	x	x
2011	I–VI	645,0	75,5	3,9	3,5	3,2	2,8
	I–IX	1016,6	77,7	3,9	3,6	3,3	2,9
	I–XII	1413,2	76,2	3,7	3,5	3,3	2,8
	A	113,8	x	x	x	x	x
2012	I–III	291,7	72,1	3,8	3,3	3,0	2,5
	I–VI	649,8	90,3	3,9	3,8	3,2	3,1
	A	100,7	x	x	x	x	x

a – c Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt a – 12.8, b – 14.3, c – 14.4.

a – c See general notes item 9.2 and methodological notes item a – 12.8, b – 14.3, c – 14.4.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Małżeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemo- włat ^c infants ^c	Przyrost naturalny ^b Natural increase ^b	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemo- włat ^{cd} infants ^{cd}	Przyrost naturalny ^b Natural increase ^b
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności ^e per 1000 population ^e				
2010	I–XII	9521	17340	16529	91	811	5,63	10,25	9,77	5,25	0,48
2011	I–XII	8612	16002	16149	97	-147	5,09	9,46	9,55	6,06	-0,09
	A	90,5	92,3	97,7	106,6	x	x	x	x	x	x
2010	X–XII	1744	4108	4303	19	-195	4,12	9,71	10,17	4,63	-0,46
2011	I–III	865	4032	4218	27	-186	2,05	9,53	9,97	6,70	-0,44
	IV–VI	2296	3885	3938	21	-53	5,43	9,19	9,31	5,41	-0,13
	VII–IX	3832	4316	3738	25	578	9,06	10,21	8,84	5,79	1,37
	X–XII	1619	3769	4255	24	-486	3,83	8,91	10,06	6,37	-1,15
	A	92,8	91,7	98,9	126,3	x	x	x	x	x	x
	B	42,2	87,3	113,8	96,0	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych. e Dla 2011 r. dane tymczasowe.

a See methodological notes item 1. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births. e Provisional data for 2011.

PRACA

LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS			przemysł ^a industry ^a					
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufactu- ring	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food prod- ucts	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Grand total						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2011	IV	168375	82744	595	75160	15684	844	2517
	V	168465	82611	607	75001	15362	846	2508
	VI	168681	82622	608	75027	15362	822	2491
	VII	168676	82531	611	74935	15272	811	2484
	VIII	168108	82395	609	74835	15223	811	2449
	IX	168281	82738	612	75196	15418	793	2457
	X	168099	82567	617	75027	15262	793	2564
	XI	168888	82918	617	75401	15347	783	2658
	XII	168676	82954	615	75472	15508	786	2725
2012	I	170978	83565	606	76087	14856	770	2754
	II	170949	83631	601	76169	15001	790	2646
	III	170514	83525	606	76056	14964	787	2632
	IV	170477	83339	611	75849	14992	785	2616
	V	170092	83131	605	75670	15082	806	2512
	VI	170114	82989	603	75533	15060	806	2488
	A	100,8	100,4	99,2	100,7	98,0	98,1	99,9
B	100,0	99,8	99,7	99,8	99,9	100,0	99,0	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)				
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)				
		produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and repro- duction of recorded media	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2011	IV	8915	1361	655	4409	2478
	V	8886	1365	676	4432	2491
	VI	8808	1369	680	4442	2520
	VII	8719	1373	685	4437	2536
	VIII	8588	1368	690	4434	2531
	IX	8549	1375	697	4413	2547
	X	8445	1364	694	4397	2557
	XI	8466	1365	694	4413	2565
	XII	8162	1364	700	4371	2524
2012	I	8123	1417	718	4439	2500
	II	8120	1414	718	4437	2531
	III	8063	1416	709	4479	2526
	IV	7961	1410	704	4436	2568
	V	7947	1413	701	4455	2599
	VI	7832	1424	712	4453	2618
	A	88,9	104,0	104,7	100,2	103,9
	B	98,6	100,8	101,6	100,0	100,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a See general notes item 11.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)					
		produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2011	IV	464	8152	897	1890	2339	3004
	V	480	8205	881	1891	2337	3046
	VI	483	8306	873	1895	2330	3050
	VII	486	8290	871	1945	2327	3150
	VIII	490	8381	876	1956	2334	3149
	IX	488	8341	871	1926	2336	3170
	X	489	8325	861	1925	2382	3191
	XI	517	8214	893	1983	2442	3224
	XII	504	8262	877	1993	2453	3254
2012	I	620	8601	877	2145	2600	3213
	II	617	8608	880	2166	2592	3232
	III	614	8595	745	2262	2639	3229
	IV	622	8545	732	2260	2648	3286
	V	619	8590	735	2297	2628	3313
	VI	619	8547	729	2367	2636	3299
	A	128,2	102,9	83,5	124,9	113,1	108,2
	B	100,0	99,5	99,2	103,0	100,3	99,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection; treatment and disposal activities; materials recovery
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2011	IV	1576	5413	2095	1778
	V	1571	5432	2093	1799
	VI	1564	5423	2088	1797
	VII	1557	5428	2087	1803
	VIII	1557	5394	2086	1793
	IX	1558	5372	2075	1793
	X	1559	5364	2074	1796
	XI	1559	5341	2064	1783
	XII	1539	5328	2055	1777
2012	I	1556	5316	2046	1756
	II	1553	5308	2042	1752
	III	1552	5311	2052	1749
	IV	1569	5310	2040	1756
	V	1561	5295	2029	1757
	VI	1564	5289	2019	1761
	A	100,0	97,5	96,7	98,0
	B	100,2	99,9	99,5	100,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a See general notes item 11.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS		budownic- two construc- tion	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej ^Δ i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjali- styczne specialised construction activities	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehi- cles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2011	IV	15002	6740	4478	3784	28493	2977	11164	14352
	V	15120	6801	4524	3795	28584	2961	11178	14445
	VI	15247	6873	4541	3833	28654	3005	11120	14529
	VII	15232	6832	4557	3843	28599	3012	11041	14546
	VIII	15199	6783	4564	3852	28364	3003	10858	14503
	IX	15122	6723	4507	3892	28264	2913	10919	14432
	X	15048	6671	4478	3899	28224	2819	10927	14478
	XI	14997	6627	4454	3916	28189	2824	10836	14529
	XII	14843	6573	4376	3894	28119	2823	10727	14569
2012	I	15416	6860	4271	4285	28229	2731	10959	14539
	II	15370	6833	4236	4301	28167	2720	10927	14520
	III	15400	6936	4200	4264	28094	2690	10890	14514
	IV	15326	6854	4257	4215	28103	2705	10935	14463
	V	15232	6734	4273	4225	28142	2666	10934	14542
	VI	15225	6713	4266	4246	28183	2649	10940	14594
	A	99,9	97,7	93,9	110,8	98,4	88,2	98,4	100,4
	B	100,0	99,7	99,8	100,5	100,1	99,4	100,1	100,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	transport lądowy i rurociągowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ	magazynowanie i działalność usłu- gowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accomodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2011	IV	12026	7535	3772	6275	3202	7624
	V	11966	7485	3761	6292	3193	7678
	VI	11940	7458	3757	6350	3186	7639
	VII	11904	7423	3742	6413	3282	7593
	VIII	11790	7323	3734	6388	3266	7561
	IX	11795	7366	3706	6467	3265	7515
	X	12037	7416	3890	6450	3255	7442
	XI	12064	7409	3934	6505	3226	7417
	XII	11989	7363	3905	6463	3229	7219
2012	I	12667	7870	4094	6333	3319	6920
	II	12684	7873	4093	6300	3308	6915
	III	12645	7836	4114	6333	3301	6597
	IV	12629	7848	4085	6402	3294	6715
	V	12512	7882	3953	6372	3270	6778
	VI	12476	7873	3910	6391	3253	6944
	A	104,5	105,6	104,1	100,6	102,1	90,9
	B	99,7	99,9	98,9	100,3	99,5	102,4

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a					budownictwo construction
			razem total	górnictwo i wydobycie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywa- nie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; re- kultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010	I–XII	160423	78740	634	69877	3019	5210	14806
	A	101,0	96,5	100,6	97,1	79,2	100,1	109,3
2011	I–IV	162693	80894	576	73425	1565	5328	14367
	I–V	162797	80759	579	73285	1564	5331	14395
	I–VI	162924	80753	580	73274	1564	5335	14500
	I–VII	163300	80873	581	73388	1567	5337	14756
	I–VIII	163654	80935	579	73462	1559	5335	14903
	I–IX	163452	80794	583	73318	1559	5334	14867
	I–X	163361	80721	589	73241	1559	5332	14864
	I–XI	163633	80786	587	73316	1558	5325	14952
	I–XII	164092	80973	593	73564	1543	5273	15165
	A	102,3	102,8	93,5	105,3	51,1	101,2	102,4
2012	I–II	166559	81884	590	74504	1542	5248	15215
	I–III	165962	81801	591	74422	1542	5246	15208
	I–IV	165918	81694	591	74315	1542	5246	15200
	I–V	165965	81697	592	74314	1545	5246	14980
	I–VI	165764	81491	592	74113	1545	5241	15010
	A	101,7	100,9	102,1	101,1	98,8	98,2	103,5
2011	IV	163000	81081	581	73601	1565	5334	14518
	V	163010	80783	596	73283	1558	5346	14631
	VI	163316	80883	590	73394	1559	5340	14777
	VII	163552	80787	592	73300	1547	5348	14844
	VIII	163092	80764	594	73299	1543	5328	14877
	IX	162814	80785	597	73324	1544	5320	14747
	X	162652	80773	601	73332	1542	5298	14640
	XI	163341	81031	602	73607	1545	5277	14660
	XII	163628	81094	600	73689	1529	5276	14597
2012	I	166058	81663	593	74269	1544	5257	15101
	II	166278	81898	588	74530	1542	5238	15019
	III	165488	81621	593	74241	1540	5247	14984
	IV	165400	81470	600	74072	1553	5245	14927
	V	164908	81205	599	73822	1548	5236	14835
	VI	165025	81174	589	73814	1550	5221	14917
	A	101,0	100,4	99,8	100,6	99,4	97,8	100,9
	B	100,1	100,0	98,3	100,0	100,1	99,7	100,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.
^a See general notes item 11.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2010	I–XII	28095	11841	5723	3347	6348
	A	102,3	106,3	116,1	101,7	103,5
2011	I–IV	27895	11884	5813	3107	6256
	I–V	27928	11863	5829	3115	6369
	I–VI	27963	11879	5823	3116	6363
	I–VII	28016	11851	5877	3079	6335
	I–VIII	28059	11878	5876	3095	6370
	I–IX	28056	11865	5806	3109	6393
	I–X	28082	11867	5790	3137	6316
	I–XI	28113	11882	5881	3106	6310
	I–XII	28120	11944	5882	3109	6262
	A	100,1	100,9	102,8	92,9	98,6
2012	I–II	27615	12571	5994	3235	5725
	I–III	27416	12543	5991	3227	5467
	I–IV	27477	12516	6020	3222	5469
	I–V	27596	12499	6013	3204	5579
	I–VI	27566	12545	6028	3185	5591
	A	98,6	105,6	103,5	102,2	87,9
2011	IV	27870	11915	5799	3106	6152
	V	27943	11857	5801	3105	6278
	VI	27969	11828	5842	3108	6293
	VII	27996	11792	5917	3192	6308
	VIII	27757	11706	5866	3177	6190
	IX	27662	11683	5841	3175	6217
	X	27589	11863	5818	3175	6083
	XI	27510	11905	5895	3136	6067
	XII	27512	11872	5898	3140	6039
2012	I	27583	12539	5989	3227	5706
	II	27532	12586	5966	3231	5720
	III	27396	12549	5995	3224	5394
	IV	27392	12474	6051	3207	5484
	V	27450	12301	6018	3178	5509
	VI	27488	12356	6052	3160	5523
	A	98,3	104,5	103,6	101,7	87,8
	B	100,1	100,4	100,6	99,4	100,3

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
		ogółem grand total	z ogółem of grand total							w tym szkół wyż- szych, którzy nie ukończyli 27 lat of which of the ter- tiary school who did not finish 27 years of age
			kobiety females	dotychczas niepracują- cy previously not employ- ed	uprzednio pracujący previously working	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason	bez prawa do zasiłku without benefits rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	absolwen- ci ^b gradua- tes ^b	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2011	IV	114394	59458	21885	92509	2445	93882	.	4917	1273
	V	108928	57049	21068	87860	2359	89553	.	3546	1126
	VI	103304	54642	19790	83514	2220	84735	31460	2183	826
	VII	101311	54145	19347	81964	2134	83190	.	2212	728
	VIII	100114	54155	19191	80923	2053	82115	.	2739	896
	IX	100773	54790	19656	81117	2039	83014	32278	3885	963
	X	101779	55510	19601	82178	2024	83620	.	4198	972
	XI	104994	56866	19796	85198	2078	85929	.	4437	1034
	XII	108904	58572	20059	88845	2173	88892	36107	4632	1143
2012	I	116398	61617	21145	95253	2379	94773	.	5118	1268
	II	118907	62127	21535	97372	2404	97063	.	5351	1297
	III	116797	60632	20958	95839	2443	95500	38936	5091	1180
	IV	112300	58293	20147	92153	2514	92152	.	3117	1066
	V	107782	55987	19351	88431	2447	88386	.	3360	890
	VI	103106	53684	18533	84573	2441	84413	36592	2047	680
	A	99,8	98,2	93,6	101,3	110,0	99,6	116,3	93,8	82,3
	B	95,7	95,9	95,8	95,6	99,8	95,5	94,0	60,9	76,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Stopa bezro- bocia re- jestrowa- nego ^b w % Unem- ployment rate ^b in %	Bezrobotni nowo zarejestro- wani ^c Newly regi- stered unem- ployed persons ^c		Bezrobotni wyrejestro- wani ^c Persons re- moved from unemploy- ment rolls ^c		Oferty pracy ^b Job offers ^b		
			w tym po raz kolejny reentrants to unemploy- ment rolls	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month	w tym sektor prywatny private sector	stan w końcu miesiąca end of month		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2011	IV	18,2	10043	8459	15683	7213	4287	2446	1952
	V	17,5	9916	7969	15382	6961	4012	2862	2076
	VI	16,7	9635	7870	15259	6453	3132	2485	1979
	VII	16,5	10971	8946	12964	5736	3057	2435	1919
	VIII	16,3	11039	9023	12236	5068	3538	2682	2279
	IX	16,4	14204	10874	13545	6531	3571	2784	2214
	X	16,6	13368	11016	12362	5898	2412	1934	1568
	XI	17,0	13682	11670	10467	4827	1816	1506	1085
	XII	17,5	13440	11818	9530	4359	1699	1319	836
2012	I	18,5	15826	13270	8332	4007	2234	1399	1131
	II	18,8	12153	9983	9644	4087	2848	1426	1455
	III	18,5	11261	9377	13371	5572	4152	2024	2015
	IV	17,9	9707	7995	14204	6464	4386	2894	2212
	V	17,3	9789	7801	14307	6104	3863	3004	2466
	VI	16,7	9465	7787	14141	6029	3750	2800	2145
	A	X	98,2	98,9	92,7	93,4	119,7	112,7	108,4
	B	X	96,7	99,8	98,8	98,8	97,1	93,2	87,0

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. c W ciągu miesiąca.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4. c During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełno- sprawni disabled	
2011	IV	105840	21402	54848	28588	36743	14802	4493	
	V	100887	20119	53549	27564	35137	14253	4304	
	VI	95618	18406	51949	26842	33260	13752	4193	
	VII	93691	17893	51535	26556	32336	13490	4150	
	VIII	92569	17532	51379	26173	31850	13511	4141	
	IX	93368	18545	51541	26017	32203	13731	4180	
	X	94279	18664	52138	26420	32442	13851	4237	
	XI	97180	19044	53454	27444	33563	14234	4416	
	XII	100961	19296	55984	28773	34662	14702	4605	
	2012	I	107894	20851	58737	30374	36979	15509	4892
		II	110200	21420	59641	30837	37889	15789	4914
		III	108175	20600	58960	30491	37098	15534	4869
IV		104037	19362	57635	29642	35605	15034	4845	
V		99740	18177	56091	28942	34320	14586	4768	
VI		95373	16915	54315	27993	32786	14115	4667	
A		99,7	91,9	104,6	104,3	98,6	102,6	111,3	
B	95,6	93,1	96,8	96,7	95,5	96,8	97,9		

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age				
			wyż- szym tertiary	średnim zawodo- wym ^a seconda- ry voca- tional ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general seconda- ry	zasadni- czym zawo- dowym basic vocatio- nal	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
2011	III	120034	9984	21678	13206	33215	22953	34237	22422	25555	14867
	VI	103304	8692	19248	11617	28094	18406	29550	19338	22074	13936
	IX	100773	9182	19012	11077	27295	18545	28622	18982	20878	13746
	XII	108904	9754	20123	11526	29874	19296	30389	20880	23027	15312
2012	III	116797	10245	21444	12351	32274	20600	33005	22653	24084	16455
	VI	103106	9288	19243	11143	28050	16915	29380	19978	21157	15676
	A	99,8	106,9	100,0	95,9	99,8	91,9	99,4	103,3	95,8	112,5
	B	88,3	90,7	89,7	90,2	86,9	82,1	89,0	88,2	87,8	95,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powy- żej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	po- wyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniori- ty
2011	III	10316	24710	28727	23800	21030	11451	20747	26565	15713	17002	13189	3656	23162
	VI	8797	13879	20958	28210	19668	11792	17595	22657	13483	14806	11608	3365	19790
	IX	12934	15293	14061	26207	19476	12802	17339	22156	13144	14168	11071	3239	19656
	XII	10531	22292	18966	21008	21856	14251	18763	24241	14393	15719	12217	3512	20059
2012	III	9668	22517	23150	22526	23374	15562	20307	26157	15685	16776	13037	3877	20958
	VI	8630	14133	19725	24026	20928	15664	17766	22695	13879	14725	11679	3829	18533
	A	98,1	101,8	94,1	85,2	106,4	132,8	101,0	100,2	102,9	99,5	100,6	113,8	93,6
	B	89,3	62,8	85,2	106,7	89,5	100,7	87,5	86,8	88,5	87,8	89,6	98,8	88,4

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL ^a
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ogółem <i>Population</i> <i>total</i>	Aktywni zawodowo <i>Economically active population</i>			bierni zawodowo <i>economically</i> <i>inactive per-</i> <i>sons</i>	Współczynnik aktywności zawodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrudnienia <i>Employment</i> <i>rate</i>
		razem <i>total</i>	pracujący <i>employed</i> <i>persons</i>	bezrobotni <i>unemployed</i> <i>persons</i>			
w tysiącach <i>in thousands</i>						w % <i>in %</i>	
2010 X–XII	1258	665	589	76	593	52,9	46,8
2011 I–III	1230	627	547	80	603	51,0	44,5
IV–VI	1221	638	564	73	583	52,3	46,2
VII–IX	1251	661	587	74	589	52,8	46,9
X–XII	1253	646	570	76	607	51,6	45,5
2012 ^b I–III	1241	644	561	82	597	51,9	45,2
A	100,9	102,7	102,6	102,5	99,0	x	x
B	99,0	99,7	98,4	107,9	98,4	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. ^b Prezentowane dane z BAEL zostały uogólnione przy wykorzystaniu bilansów ludności opartych na NSP 2002. Po zakończeniu opracowywania wyników NSP 2011 dane z badania zostaną przeliczone w oparciu o nowe bilanse ludności, w związku z czym ulegną zmianie.

^a See methodological notes item 5. ^b The presented LFS data were generalized with the use of population balances based on Population and Housing Census 2002. When the data of the 2011 Census results are compiled, the survey data will be recalculated on the basis of the new population balances, therefore they will be changed.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL ^a
UNEMPLOYMENT BY LFS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>				Stopa bezrobocia <i>Unemployment rate</i>							
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>						osoby z wy- kształ- ceniem zasadni- czym za- wodowym i niższym oraz bez wykształ- cenia szkolnego <i>persons with basic vocational attainment and with- out school education</i>
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>		
	w tysiącach <i>in thousands</i>				w % <i>in %</i>							
2010	X–XII	76	30	49	27	11,4	12,4	10,2	10,3	14,4	29,8	17,3
2011	I–III	80	32	52	28	12,8	13,8	11,5	11,1	17,7	40,0	19,7
	IV–VI	73	32	50	24	11,4	11,5	11,4	10,6	14,4	30,8	17,4
	VII–IX	74	35	48	26	11,2	10,5	12,0	10,3	13,3	29,3	16,7
	X–XII	76	34	45	31	11,8	11,8	11,7	10,2	15,2	31,6	17,8
2012 ^b	I–III	82	37	51	31	12,7	12,9	12,9	11,3	16,1	37,0	18,4
	A	102,5	115,6	98,1	110,7	x	x	x	x	x	x	x
	B	107.9	108.8	113.3	100.0	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. ^b Prezentowane dane z BAEL zostały uogólnione przy wykorzystaniu bilansów ludności opartych na NSP 2002. Po zakończeniu opracowywania wyników NSP 2011 dane z badania zostaną przeliczone w oparciu o nowe bilanse ludności, w związku z czym ulegną zmianie.

^a See methodological notes item 5. ^b The presented LFS data were generalized with the use of population balances based on Population and Housing Census 2002. When the data of the 2011 Census results are compiled, the survey data will be recalculated on the basis of the new population balances, therefore they will be changed.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a					budownictwo construction
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywa- nie w energię elektryczną, gaz, parę wod- ną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowa- nie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities	
w złotych in złoty								
2010	I–XII	3059,96	3091,96	3932,90	2952,89	5502,47	3458,10	3160,31
	A	102,7	103,7	104,0	103,8	110,4	105,5	99,1
2011	I–IV	3054,89	3079,88	3777,48	3020,27	4309,09	3464,87	3098,64
	I–V	3055,15	3077,53	3888,50	3014,95	4487,60	3436,09	3136,68
	I–VI	3076,39	3088,86	3974,11	3026,21	4497,46	3440,23	3173,85
	I–VII	3097,84	3102,65	4010,70	3041,69	4442,62	3448,64	3164,45
	I–VIII	3106,06	3113,61	4082,69	3052,73	4430,94	3461,88	3184,89
	I–IX	3119,21	3117,96	4081,65	3055,70	4420,77	3487,69	3193,10
	I–X	3124,89	3116,35	4073,85	3054,21	4362,54	3499,75	3211,25
	I–XI	3132,75	3122,36	4140,36	3059,23	4423,61	3498,64	3209,74
	I–XII	3164,73	3142,57	4157,55	3074,01	4524,45	3580,45	3236,74
	A	103,4	101,6	105,7	104,1	82,2	103,5	102,4
2012	I–II	3179,25	3137,71	3948,56	3063,21	4337,36	3751,72	3294,02
	I–III	3221,23	3176,71	3980,49	3102,76	4655,36	3700,65	3276,43
	I–IV	3241,93	3212,66	3981,05	3145,61	4631,71	3658,91	3275,46
	I–V	3259,51	3243,14	3992,57	3177,92	4694,20	3655,03	3268,88
	I–VI	3272,54	3241,44	3996,99	3173,99	4735,70	3669,28	3267,52
	A	106,4	104,9	100,6	104,9	105,3	106,7	103,0
2011	IV	3123,63	3132,33	4531,84	3075,70	4303,77	3417,55	3164,39
	V	3052,95	3076,99	4374,83	3009,60	4885,17	3329,03	3163,04
	VI	3178,80	3145,96	4287,29	3086,30	4521,30	3438,35	3350,12
	VII	3224,11	3200,45	4187,16	3151,62	4194,12	3473,06	3273,92
	VIII	3168,19	3180,40	4324,41	3121,83	4241,02	3551,37	3383,05
	IX	3201,78	3177,78	4220,77	3111,57	4375,91	3625,62	3313,27
	X	3200,39	3165,32	4316,31	3100,21	4576,07	3525,39	3337,36
	XI	3201,79	3160,71	4474,09	3099,50	4270,36	3539,89	3249,02
	XII	3525,71	3332,10	4717,83	3200,90	6574,04	4067,40	3497,32
2012	I	3209,82	3195,82	4050,76	3102,46	4379,27	4070,78	3403,24
	II	3125,95	3089,02	3831,97	3032,57	4287,29	3456,09	3232,15
	III	3292,80	3230,64	4079,43	3155,71	5296,69	3588,56	3295,09
	IV	3274,78	3269,08	3946,50	3216,56	4779,65	3497,25	3272,47
	V	3346,25	3369,20	3989,65	3298,70	5565,70	3642,86	3323,84
	VI	3326,26	3217,56	3962,31	3147,08	4722,39	3683,13	3286,85
	A	104,6	102,3	92,4	102,0	104,4	107,1	98,1
	B	99,4	95,5	99,3	95,4	84,8	101,1	98,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.
^a See general notes item 11.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
		handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
		w złotych in złoty				
2010	I–XII	2711,33	3201,51	2311,41	3675,31	2202,78
	A	101,1	98,7	98,2	105,6	106,0
2011	I–IV	2703,96	3125,39	2372,29	3796,16	2252,92
	I–V	2701,26	3127,15	2374,18	3757,61	2270,53
	I–VI	2711,16	3177,76	2389,38	3791,83	2318,71
	I–VII	2734,28	3200,63	2398,99	3788,44	2397,77
	I–VIII	2746,27	3204,78	2411,80	3785,21	2418,64
	I–IX	2775,69	3214,83	2431,65	3792,78	2435,23
	I–X	2782,59	3226,89	2441,22	3812,25	2437,07
	I–XI	2786,30	3239,45	2452,01	3827,30	2457,00
	I–XII	2800,28	3247,93	2465,91	3875,07	2475,26
	A	103,3	101,5	106,7	105,4	112,4
2012	I–II	2826,43	3263,09	2530,10	3828,84	2549,23
	I–III	2844,57	3264,30	2518,52	3908,76	2675,73
	I–IV	2847,76	3313,50	2528,76	3922,02	2646,46
	I–V	2853,89	3302,20	2528,21	3883,60	2637,99
	I–VI	2854,88	3339,56	2542,83	3879,32	2668,34
	A	105,3	105,1	106,4	102,3	115,1
2011	IV	2730,44	3201,95	2376,41	3878,04	2326,37
	V	2689,35	3143,74	2356,47	3624,57	2386,09
	VI	2729,09	3419,71	2500,67	4000,93	2557,35
	VII	2795,34	3331,86	2462,11	3821,08	2553,34
	VIII	2778,43	3263,63	2521,62	3718,54	2620,52
	IX	2820,16	3292,27	2526,02	3902,14	2560,03
	X	2839,35	3396,58	2499,31	3810,71	2535,08
	XI	2757,38	3394,47	2578,03	3811,73	2717,21
	XII	2942,47	3571,23	2540,57	4420,99	2665,16
2012	I	2857,59	3320,32	2611,24	4012,64	2540,61
	II	2789,26	3206,52	2471,10	3650,08	2593,95
	III	2845,15	3281,70	2517,75	4041,72	2878,40
	IV	2857,76	3391,46	2532,54	3967,48	2579,05
	V	2877,14	3323,31	2497,57	3738,17	2629,68
	VI	2849,95	3562,46	2601,22	3899,37	2765,13
	A	104,4	104,2	104,0	97,5	108,1
	B	99,1	107,2	104,1	104,3	105,2

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a
SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
		ogółem total	pobierających świadczenia wyplacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid from the Social Insur- ance Institu- tion	rolników indywidu- alnych farmers	wyplacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywidu- alnych farmers
					ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolno- ści do pracy pension re- sulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2010	I–XII	375,1	343,0	32,1	1536,89	1646,50	1231,74	1406,57	1032,29
	A	99,7	100,0	95,8	106,5	106,1	106,7	106,2	104,7
2011	I–VI	371,2	340,2	31,0	1601,20	1716,01	1279,21	1454,09	1058,77
	I–IX	369,6	338,8	30,8	1609,32	1723,50	1285,42	1464,75	1062,58
	I–XII	367,9	337,2	30,7	1615,86	1728,38	1293,44	1474,39	1064,30
	A	98,1	98,3	95,6	105,1	105,0	105,0	104,8	103,1
2012	I–III	362,2	332,3	29,9	1662,35	1770,75	1356,89	1508,81	1096,48
	I–VI	361,6	331,9	29,7	1692,21	1799,78	1389,34	1536,31	1124,14
	A	97,4	97,6	95,8	105,7	104,9	108,6	105,7	106,2

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.

^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
		ogółem total	przychody netto ze sprzedaży produktów net revenues from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational revenues	dotacje subsidies	przychody finansowe financial revenues
w milionach złotych in million zloty							
2010	I–XII 	37725,2	25897,0	10681,0	676,1	99,7	471,1
2011	I–VI 	20123,8	14179,2	5358,6	311,4	55,7	274,6
	I–IX 	30842,9	21822,1	8248,6	462,7	90,5	309,5
	I–XII 	43256,1	31020,9	11178,8	657,0	120,3	399,5
2012	I–III 	9819,1	7106,4	2411,8	146,5	29,0	154,4
	I–VI 	20371,0	14888,7	4959,4	268,0	55,0	254,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 – 12.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 – 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining revenues from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
	w milionach złotych <i>in million złoty</i>				
2010 I–XII	36193,8	25829,9	9274,1	452,9	636,9
2011 I–VI	19340,9	14143,8	4616,0	176,7	404,3
I–IX	29629,0	21563,6	7085,1	321,6	658,8
I–XII	41649,2	30582,6	9620,3	471,6	974,8
2012 I–III	9442,9	7161,4	2070,9	57,0	153,7
I–VI	19569,2	14875,9	4254,5	135,7	303,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
2010 I–XII	1474,1	1531,5	-0,3	1531,2	1900,7	369,6
2011 I–VI	777,9	782,9	1,7	784,6	1031,4	246,8
I–IX	1422,1	1213,9	1,2	1215,1	1457,7	242,5
I–XII	1996,8	1606,9	1,3	1608,1	1902,4	294,3
2012 I–III	286,0	376,2	0,1	376,3	562,3	186,0
I–VI	717,8	801,8	0,5	802,2	1016,0	213,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto ^b <i>Encumbrances of gross financial result ^b</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych <i>in million złoty</i>			
2010 I–XII	289,6	1241,6	1612,4	370,8
2011 I–VI	139,6	645,0	895,7	250,7
I–IX	198,6	1016,6	1261,5	244,9
I–XII	195,0	1413,2	1706,3	293,1
2012 I–III	84,6	291,7	485,1	193,4
I–VI	152,5	649,8	866,8	217,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12. ^b Podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12. ^b Income tax on legal and natural persons.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komu- nikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
-------------------	-----------------	--	---	---	-----------------------------	---	---	--	---	--

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
 Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł

2010 I–XII	36578,1	19466,5	469,7	720,5	2362,2	9341,0	1877,0	329,7	415,0	611,5
2011 I–VI	19537,7	11061,9	242,8	360,8	1099,9	4634,9	898,1	195,0	232,8	309,3
I–IX	30070,8	16986,3	296,6	563,4	1769,3	7131,9	1392,9	338,1	340,9	456,0
I–XII	42199,6	24453,7	427,1	754,8	2422,7	9554,3	1916,5	435,9	487,3	624,6
2012 I–III	9518,2	5731,6	162,9	193,9	348,5	1998,5	491,1	80,4	107,9	156,7
I–VI	19848,2	11873,5	235,1	400,0	813,1	4178,2	1048,3	183,9	275,6	301,8

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł
 Cost of products, goods and materials in mln zł

2010 I–XII	35104,0	18589,4	448,2	648,7	2173,5	9155,7	1895,6	282,6	371,4	590,9
2011 I–VI	18759,9	10497,2	225,7	327,1	1067,6	4552,2	918,7	181,4	210,1	297,8
I–IX	28648,7	15981,1	295,9	507,4	1699,0	6992,7	1397,4	285,3	312,6	433,6
I–XII	40202,9	22985,0	424,6	699,7	2315,5	9364,0	1925,5	382,7	442,5	598,2
2012 I–III	9232,3	5483,6	137,8	185,6	345,3	1958,6	510,3	84,8	111,8	152,3
I–VI	19130,4	11317,9	222,7	371,1	800,7	4102,8	1055,6	176,9	263,7	285,1

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
 Financial result from sale of products, goods and materials in mln zł

2010 I–XII	1474,1	877,1	21,4	71,8	188,7	185,3	-18,7	47,1	43,6	20,6
2011 I–VI	777,9	564,7	17,2	33,6	32,2	82,7	-20,6	13,6	22,8	11,6
I–IX	1422,1	1005,2	0,7	56,0	70,3	139,2	-4,5	52,8	28,3	22,4
I–XII	1996,8	1468,7	2,6	55,0	107,1	190,3	-8,9	53,2	44,7	26,3
2012 I–III	286,0	248,0	25,0	8,3	3,2	39,9	-19,2	-4,4	-3,9	4,4
I–VI	717,8	555,6	12,4	28,9	12,4	75,4	-7,3	7,0	11,9	16,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO ^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komu- nikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł										
2010 I–XII	1900,7	1014,4	37,4	88,7	186,0	278,6	111,3	40,9	52,5	26,1
2011 I–VI	1031,4	626,4	30,8	44,2	57,9	137,6	45,8	15,9	22,3	14,6
I–IX	1457,7	876,7	21,3	72,4	89,2	168,9	62,6	38,2	28,7	26,5
I–XII	1902,4	1196,3	30,8	70,4	125,7	211,5	67,3	33,6	45,1	37,2
2012 I–III	562,3	339,5	31,5	30,9	23,4	50,9	43,5	13,8	13,1	6,1
I–VI	1016,0	637,3	29,2	56,8	35,9	95,1	77,6	17,9	19,4	17,2
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł										
2010 I–XII	369,6	229,6	10,3	0,5	16,1	53,6	44,5	9,0	0,0	1,3
2011 I–VI	246,8	150,3	4,0	2,8	20,2	22,1	31,9	12,6	0,4	0,6
I–IX	242,5	149,7	7,4	0,7	13,2	36,8	22,6	10,0	0,4	0,1
I–XII	294,3	147,4	11,2	3,6	17,6	54,3	38,4	14,9	3,2	0,1
2012 I–III	186,0	69,7	0,8	7,9	22,0	14,7	27,1	11,6	11,5	1,4
I–VI	213,7	91,3	5,2	6,9	26,3	20,4	36,8	11,9	3,9	0,6
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł										
2010 I–XII	1531,2	784,8	27,1	88,2	169,9	224,9	66,8	32,0	52,5	24,8
2011 I–VI	784,6	476,1	26,8	41,4	37,7	115,5	13,8	3,3	22,0	13,9
I–IX	1215,1	727,0	13,9	71,7	76,0	132,1	40,0	28,3	28,3	26,4
I–XII	1608,1	1048,9	19,7	66,8	108,1	157,2	28,9	18,7	41,9	37,0
2012 I–III	376,3	269,7	30,8	22,9	1,4	36,2	16,3	2,2	1,6	4,8
I–VI	802,2	546,0	23,9	49,9	9,6	74,7	40,8	6,0	15,4	16,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komu- nikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł										
2010 I–XII	1612,4	861,8	29,1	70,1	159,9	244,0	97,3	34,4	43,3	21,3
2011 I–VI	895,7	544,6	24,9	37,6	46,2	123,3	41,6	14,5	19,6	13,0
I–IX	1261,5	761,1	17,2	61,2	74,4	149,9	55,6	33,6	24,8	23,5
I–XII	1706,3	1107,3	24,3	58,2	107,6	180,7	58,0	31,4	37,6	32,1
2012 I–III	485,1	291,2	25,6	27,2	21,5	41,7	41,0	12,8	11,2	5,4
I–VI	866,8	539,0	23,6	49,2	30,4	80,4	71,5	14,3	17,1	15,4
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł										
2010 I–XII	370,8	227,2	10,3	0,5	20,3	54,0	44,8	7,6	0,0	1,4
2011 I–VI	250,7	149,6	4,0	2,9	23,9	22,4	31,9	12,6	0,6	0,9
I–IX	244,9	150,9	7,4	0,7	13,2	37,2	22,9	10,0	0,5	0,1
I–XII	293,1	147,9	11,2	4,9	16,5	54,3	39,3	11,5	3,4	0,1
2012 I–III	193,4	76,8	0,8	8,1	21,4	14,9	27,3	11,6	11,5	1,8
I–VI	217,0	92,5	5,2	7,3	26,2	20,6	37,2	12,0	4,1	1,2
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł										
2010 I–XII	1241,6	634,6	18,8	69,6	139,7	190,0	52,5	26,7	43,3	19,9
2011 I–VI	645,0	395,0	20,9	34,8	22,4	100,9	9,7	1,9	19,0	12,2
I–IX	1016,6	610,2	9,8	60,5	61,2	112,7	32,8	23,6	24,2	23,4
I–XII	1413,2	959,4	13,2	53,3	91,1	126,4	18,8	19,8	34,2	32,0
2012 I–III	291,7	214,4	24,9	19,1	0,1	26,8	13,7	1,2	-0,3	3,6
I–VI	649,8	446,5	18,3	41,9	4,2	59,8	34,3	2,3	12,9	14,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
-------------------	-----------------	--	---	---	-----------------------------	---	---	--	---	--

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %
Sales profitability rate in %

2010 I–XII	4,0	4,5	4,6	10,0	8,0	2,0	-1,0	14,3	10,5	3,4
2011 I–VI	4,0	5,1	7,1	9,3	2,9	1,8	-2,3	7,0	9,8	3,7
I–IX	4,7	5,9	0,2	9,9	4,0	2,0	-0,3	15,6	8,3	4,9
I–XII	4,7	6,0	0,6	7,3	4,4	2,0	-0,5	12,2	9,2	4,2
2012 I–III	3,0	4,3	15,4	4,3	0,9	2,0	-3,9	-5,5	-3,6	2,8
I–VI	3,6	4,7	5,3	7,2	1,5	1,8	-0,7	3,8	4,3	5,5

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %
Profitability rate of gross turnover in %

2010 I–XII	4,1	3,9	5,5	11,7	7,1	2,4	3,3	9,4	12,1	3,9
2011 I–VI	3,9	4,2	10,3	10,9	3,3	2,4	1,5	1,6	9,1	4,3
I–IX	3,9	4,2	4,4	12,0	4,2	1,8	2,7	8,1	8,1	5,5
I–XII	3,7	4,2	4,3	8,2	4,4	1,6	1,4	4,1	8,3	5,6
2012 I–III	3,8	4,6	18,1	10,6	0,4	1,8	3,0	2,4	1,4	2,9
I–VI	3,9	4,5	9,6	11,4	1,2	1,8	3,6	3,1	5,4	5,2

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %
Profitability rate of net turnover in %

2010 I–XII	3,3	3,2	3,9	9,2	5,8	2,0	2,6	7,8	10,0	3,1
2011 I–VI	3,2	3,5	8,1	9,2	2,0	2,1	1,0	0,9	7,9	3,7
I–IX	3,3	3,5	3,1	10,1	3,4	1,5	2,2	6,7	6,9	4,9
I–XII	3,3	3,9	2,9	6,5	3,7	1,3	0,9	4,4	6,8	4,8
2012 I–III	3,0	3,6	14,7	8,9	0,0	1,3	2,5	1,3	-0,3	2,2
I–VI	3,2	3,7	7,3	9,6	0,5	1,4	3,1	1,2	4,5	4,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komu- nikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
-------------------	-----------------	--	---	---	-----------------------------	---	---	--	---	--

Wskaźnik poziomu kosztów w %
Cost level indicator in %

2010 I–XII	95,9	96,1	94,5	88,3	92,9	97,6	96,7	90,6	87,9	96,1
2011 I–VI	96,1	95,8	89,7	89,1	96,7	97,6	98,5	98,4	90,9	95,7
I–IX	96,1	95,8	95,6	88,0	95,8	98,2	97,3	91,9	91,9	94,5
I–XII	96,3	95,8	95,7	91,8	95,6	98,4	98,6	95,9	91,7	94,4
2012 I–III	96,2	95,4	81,9	89,4	99,6	98,2	97,0	97,6	98,6	97,2
I–VI	96,1	95,5	90,4	88,6	98,8	98,2	96,4	96,9	94,6	94,8

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %
Financial liquidity ratio of the first degree in %

2010 I–XII	32,2	24,2	308,8	90,0	50,3	15,3	61,9	20,4	79,9	97,0
2011 I–VI	23,0	15,9	379,5	108,4	29,6	11,7	52,9	20,1	96,9	124,3
I–IX	22,2	15,8	304,6	129,7	27,6	9,0	54,3	26,4	55,1	133,8
I–XII	26,8	20,0	238,4	80,5	34,4	11,6	45,9	22,7	50,0	123,7
2012 I–III	26,7	18,9	435,9	79,6	29,8	8,9	47,9	20,9	51,8	116,4
I–VI	26,1	17,8	124,5	73,1	20,1	11,2	48,6	9,9	56,4	137,9

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %
Financial liquidity ratio of the second degree in %

2010 I–XII	83,8	76,1	399,5	180,0	103,1	54,9	112,2	51,8	179,3	150,8
2011 I–VI	75,1	66,4	433,0	202,6	98,9	55,1	113,9	39,6	204,6	199,1
I–IX	76,0	67,7	365,2	228,8	100,4	53,8	115,9	56,9	144,5	195,5
I–XII	79,5	73,4	295,9	178,5	93,5	49,2	101,6	49,4	143,8	180,7
2012 I–III	87,4	85,8	509,8	183,7	96,0	45,9	107,2	35,9	137,7	176,1
I–VI	80,9	78,4	133,0	176,9	88,8	48,7	107,5	18,4	163,6	211,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT ^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
-------------------	-----------------	--	---	---	-----------------------------	---	---	--	---	--

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2010 I–XII	635	275	9	28	65	101	53	19	11	19
2011 I–VI	600	256	9	29	60	88	52	25	12	18
I–IX	607	260	9	29	61	88	54	25	12	18
I–XII	617	266	9	28	61	89	55	25	12	18
2012 I–III	593	270	9	29	59	69	56	21	13	17
I–VI	609	277	9	29	58	75	56	22	14	17

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw ^b w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises ^b in %

2010 I–XII	76,5	73,8	88,9	92,9	76,9	81,2	60,4	63,2	100,0	84,2
2011 I–VI	66,2	66,4	88,9	69,0	61,7	67,0	51,9	56,0	83,3	72,2
I–IX	73,5	73,5	66,7	89,7	68,9	70,5	57,4	76,0	83,3	88,9
I–XII	77,0	76,7	88,9	85,7	80,3	73,0	61,8	80,0	83,3	88,9
2012 I–III	59,9	68,5	88,9	41,4	49,2	55,1	46,4	38,1	69,2	64,7
I–VI	69,5	74,4	88,9	72,4	60,3	68,0	55,4	45,5	71,4	82,4

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności ^b w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from whole activity ^b in %

2010 I–XII	84,0	83,8	98,2	97,6	82,7	84,0	69,2	83,1	100,0	92,6
2011 I–VI	75,0	74,3	97,1	81,5	61,5	78,3	67,0	64,7	94,4	74,4
I–IX	82,1	82,1	87,5	95,8	84,8	81,8	71,2	69,3	63,2	95,4
I–XII	82,8	82,7	97,4	90,2	89,0	81,4	76,4	66,7	63,5	95,4
2012 I–III	78,9	82,3	97,2	73,2	76,8	76,8	63,4	60,7	77,9	68,2
I–VI	79,2	80,9	96,2	84,5	67,7	81,5	67,0	60,0	65,0	77,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9. ^b Odpowiednio ogółem, sekcji.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 9. ^b Of total, section respectively.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
	ogółem <i>total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkotermini- nowe <i>short-term dues</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>from deliveries and services ^c</i>
			materiały <i>materials</i>	pół- produkty i produkty w toku <i>work in progress and semi- finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
	w milionach złotych <i>in million złoty</i>							
2010 XII.....	12925,6	3775,0	1165,1	750,7	795,9	1020,2	5441,7	4502,0
2011 VI.....	13222,9	4347,2	1661,1	840,1	764,5	1005,8	5889,0	5015,1
IX.....	13892,9	4983,6	2039,3	953,3	896,6	1001,0	6040,5	5109,5
XII.....	14280,4	4578,9	1710,5	965,8	882,3	972,1	5862,7	4803,6
2012 III.....	13107,4	4665,1	1635,9	980,7	1006,5	982,3	5432,8	4368,5
VI.....	13928,4	4810,7	1874,4	937,3	1007,1	953,2	5814,6	4823,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)					(dok.) (cont.)
		inwestycje krótko- terminowe short-term investments	krótko- terminowe rozliczenia między- okresowe short-term inter-period settlements	Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b	z tytułu dostaw i usług ^c resulting from deliveries and services ^c	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insu- rance and other benefits	Zobowiązania długo- terminowe Long-term liabilities
w milionach złotych in million złoty							
2010	XII.....	3391,8	317,1	10547,4	4528,8	596,2	5114,0
2011	VI.....	2598,1	388,7	11303,5	4636,8	597,3	5545,4
	IX.....	2495,9	372,9	11233,1	4803,1	573,0	5675,4
	XII.....	2989,2	849,6	11133,1	4596,6	644,3	5898,5
2012	III.....	2390,1	619,4	8946,8	3827,1	592,1	5051,5
	VI.....	2760,7	542,5	10593,4	4267,1	677,9	4875,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, bez funduszy specjalnych. ^c Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI ^a

Stan w końcu czerwca 2012 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION ^a

End of June 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem total	zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	inwes- tycje krótkoter- minowe short-term invest- ments	ogółem total	kredyty bankowe i pożycz- ki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w milionach złotych in million zloty									
OGÓŁEM TOTAL	13928,4	4810,7	1007,1	953,2	5814,6	4823,0	2760,7	10593,4	3815,5	4267,1
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe ... Manufacturing	8350,4	3200,0	928,1	97,3	3771,0	3169,6	1108,8	6223,7	2309,1	2731,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, pa- rę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	695,2	50,2	0,0	0,0	40,6	23,5	601,3	483,0	22,5	33,7
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	286,0	11,7	0,1	0,5	156,7	98,5	110,5	151,1	44,0	27,5
Budownictwo Construction	1393,7	725,1	51,8	168,8	415,9	359,3	121,8	605,4	130,9	326,9
Handel; naprawa pojazdów sa- mochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	1652,7	733,7	16,5	665,3	684,1	592,4	205,1	1827,7	949,9	710,2
Transport i gospodarka magazy- nowa Transportation and storage	740,8	32,0	0,0	4,0	375,5	297,6	309,9	637,8	212,8	240,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	76,3	9,3	0,0	1,9	23,2	15,3	27,2	274,4	98,7	26,7
Informacja i komunikacja Information and communication	196,7	7,6	0,0	6,2	94,2	87,9	49,5	87,8	8,2	41,3
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ . Real estate activities	254,3	19,7	7,7	0,4	79,3	66,9	148,3	107,6	6,1	77,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych łącznie. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Including towards related entities and other entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholo- we i wy- roby tyto- niowe alcoholic beverages and to- bacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszka- nia dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and cul- ture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
2010	I–XII	102,7	102,6	105,0	97,7	103,8	102,3	106,0	100,5	102,2
2011	I–XII	104,3	104,7	104,2	99,6	105,8	104,5	108,5	101,0	101,9
2010	X–XII	103,1	104,4	103,3	99,0	104,1	103,0	104,7	101,2	101,1
2011	I–III	104,2	105,1	104,1	98,5	105,6	103,8	107,9	101,9	100,8
	IV–VI	104,7	106,7	103,9	101,8	105,6	104,0	107,5	101,2	101,0
	VII–IX	103,9	103,3	104,3	99,8	106,0	103,8	107,9	100,9	101,7
	X–XII	104,3	103,9	104,4	98,4	106,0	106,2	110,4	100,1	104,2
2012	I–III	103,9	103,7	104,6	98,0	105,3	104,1	109,9	100,6	104,4
okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2010	X–XII	100,9	101,6	100,5	102,7	100,7	100,7	100,4	100,3	99,9
2011	I–III	102,1	103,3	101,8	96,5	103,0	101,4	103,6	100,4	100,2
	IV–VI	101,5	102,8	100,9	103,5	101,0	100,9	103,2	99,7	100,2
	VII–IX	99,5	96,3	101,0	97,2	101,1	100,7	100,4	100,4	101,3
	X–XII	101,2	101,6	100,6	101,4	100,7	103,1	102,8	99,6	102,4
2012	I–III	101,7	103,0	101,9	96,2	102,2	99,4	103,1	101,0	100,1

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2011	2012	
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June
	w zł in zł		A
Ryż – za 1 kg	4,26	4,43	4,53
Rice – per kg			
Bułka pszenna – za 50 g	0,48	0,46	0,45
Wheat roll – per 50 g			
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	2,38	2,39	2,39
Wheat-rye bread – per 0.5 kg			
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg	2,20	2,20	2,27
Wheat flour „Poznańska” – per kg			
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg	2,05	2,06	2,10
Pearl-barley groats – per 0.5 kg			
Mięso – za 1 kg:			
Meat – per kg:			
wołowe: z kością (rostbef)	22,14	25,26	26,56
beef: bone-in (roast beef)			
bez kości (z udźca)	30,65	34,95	35,04
boneless (gammon)			
wieprzowe z kością (schab środkowy)	13,89	14,43	15,03
pork, bone-in (centre loin)			
Kurczęta patroszone – za 1 kg	6,62	7,29	7,90
Disembowelled chicken – per kg			
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	22,99	23,61	23,53
Pork ham, boiled – per kg			

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2011	2012	
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June
	w zł in zł		A
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:			
„Myśliwska”	26,12	27,49	26,24 100,5
„Toruńska”	14,98	15,28	15,95 106,5
Filety z morszczuka mrożone – za 1 kg	17,95	21,45	21,25 118,4
Fillets of hake, frozen – per kg			
Karp świeży – za 1 kg	.	15,18	. .
Fresh carp – per kg			
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:			
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,69	2,70	2,69 100,0
fat content 3-3.5%, sterilized			
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,19	2,44	2,43 111,0
fat content 2-2.5%			
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:			
twarogowy półtłusty	12,71	12,65	12,74 100,2
semi-fat cottage cheese			
dojrzewający „Gouda”	19,15	19,94	20,36 106,3
ripening "Gouda" cheese			
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml	2,02	2,22	2,08 103,0
Sour cream, fat content 18% – per 200 ml			
Jaja kurze świeże – za 1 szt	0,45	0,62	0,63 140,0
Hen eggs, fresh – per piece			
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	4,72	4,54	3,95 83,7
Fresh butter, fat content 82.5% – per 200 g			
Margaryna – za 400 g	4,14	4,17	4,21 101,7
Margarine – per 400 g			
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	6,40	6,73	7,00 109,4
Rape-oil, domestic production – per l			
Cytryny – za 1 kg	5,49	4,89	6,43 117,1
Lemons – per kg			
Marchew – za 1 kg	2,83	1,93	3,41 120,5
Carrots – per kg			
Cebula – za 1 kg	3,24	1,43	2,04 63,0
Onions – per kg			
Ziemniaki – za 1 kg	2,02	0,85	0,89 44,1
Potatoes – per kg			
Cukier biały kryształ – za 1 kg	4,77	4,10	4,16 87,2
White sugar, crystallized – per kg			
Czekolada mleczna – za 100 g	3,35	3,46	3,34 99,7
Milk chocolate – per 100 g			
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” – za 250 g	6,67	7,27	7,31 109,6
Natural coffee "Tchibo Family Classic", ground – per 250 g			
Herbata „Madras” – za 100 g	3,37	3,47	3,48 103,3
Tea "Madras" – per 100 g			
Sok jabłkowy – za 1 l	3,83	3,89	3,80 99,2
Apple juice – per l			

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2011	2012		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w zł in zł			
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l <i>Beer, full light, 12.5% of extract, bottled – per 0.5 l</i>	2,88	2,93	2,88	100,0
Papierosy „Mars” – za 20 szt <i>Cigarettes “Mars” – per 20 pcs</i>	9,92	10,75	10,92	110,1
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny – za 1 kpl <i>Men’s suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>	416,66	474,35	499,08	119,8
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw <i>Men’s shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>	92,75	94,98	94,67	102,1
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw <i>Men’s cotton undershirt, short sleeve</i>	27,96	28,63	28,32	101,3
Rajstopy damskie cienkie, gładkie ^a <i>Women’s tights thin, plain ^a</i>	4,38	6,84	6,98	159,4
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans <i>Trousers (aged 6-11), jeans type</i>	59,61	60,79	60,75	101,9
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego – za 1 kpl <i>Men’s suit dry-cleaning — per set</i>	29,57	30,48	30,73	103,9
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie <i>men’s</i>	159,77	161,85	162,92	102,0
damskie <i>women’s</i>	165,22	169,99	170,84	103,4
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę <i>Resoling men’s shoes – per pair</i>	34,15	38,69	39,08	114,4
Bateria zlewozmywakowa <i>Sink fixture</i>	147,94	148,79	155,10	104,8
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ ... <i>Cold water by municipal water-system – per 1 m³</i>	3,20	3,38	3,49	109,1
Wywóz śmieci – za pojemnik <i>Refuse collection – per waste container</i>	17,40	17,86	17,92	103,0
Węgiel kamienny – za 1 t <i>Hard coal – per t</i>	801,91	857,02	857,98	107,0
Ciepła woda – za 1 m ³ <i>Hot water – per m³</i>	21,89	22,52	22,52	102,9
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	20,54	21,52	22,52	109,6
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) . <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size)</i>	19,91	22,02	22,17	111,4
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l <i>Microwave oven, capacity 16-20 l</i>	304,00	292,62	301,13	99,1
Mikser elektryczny <i>Food mixer, electric</i>	140,77	149,54	151,08	107,3
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany <i>Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated</i>	12,45	12,61	12,55	100,8
Proszek do prania – za 400 g <i>Washing powder – per 400 g</i>	4,34	4,34	4,45	102,5
Wizyta u lekarza specjalisty <i>Consultation with a specialist physician</i>	65,15	69,38	70,92	108,9

^a W 2011 r. – z elastiku lub poliamidu.
^a In 2011 r. – elastil or poliamid tights.

TABL. 19. CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2011	2012		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zł			A
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95-oktanowa – za 1 l . . . Unleaded 95-octane motor petrol – per l	5,14	5,73	5,84	113,6
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,05	2,21	2,31	112,7
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km Taxi daily fare – for 5 km distance	15,95	15,68	15,85	99,4
Odtwarzacz DVD DVD player	182,62	173,62	171,54	93,9
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	15,00	16,10	16,10	107,3
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,64	1,75	1,76	107,3
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	14,23	14,85	14,85	104,4
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	2,20	2,09	2,13	96,8
Pasta do zębów – za 100 ml ^a Tooth-paste – per 100 ml ^a	8,68	8,05	7,92	.

^a W 2011 r. – za 125 ml.

^a In 2011 r. – per 125 ml.

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zł per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2010 I–XII	58,39	43,35	24,69	4,65	3,91	3,30	110,45
A	118,6	128,6	103,2	106,2	83,7	95,7	125,2
2011 I–VI	89,83	77,82	67,16	5,17	4,35	3,61	125,25
I–IX	80,30	70,91	41,49	5,33	4,44	3,70	124,58
I–XII	79,11	70,10	28,13	5,49	4,46	3,74	125,93
A	135,5	161,7	113,9	118,1	114,1	113,3	114,0
2012 I–III	78,67	74,16	.	6,07	5,21	3,74	133,13
I–VI	83,66	77,20	35,80	6,12	5,29	3,80	127,82
A	93,1	99,2	53,3	118,4	121,6	105,3	102,1
2011 IV	90,79	76,89	72,03	5,21	4,54	3,58	125,46
V	97,47	78,54	.	5,19	4,50	3,78	124,67
VI	95,01	80,72	44,03	5,31	4,53	3,87	125,90
VII	83,23	79,45	39,73	5,23	4,61	3,68	122,76
VIII	72,81	64,79	39,38	5,59	4,74	3,81	122,74
IX	77,20	72,60	21,04	5,70	4,96	3,97	125,25
X	76,54	71,99	20,84	5,58	5,06	3,97	126,21
XI	73,47	73,16	19,21	5,95	5,14	3,86	132,69
XII	76,78	71,52	25,85	6,00	5,49	3,73	132,20
2012 I	77,63	71,95	.	6,09	5,14	3,71	130,64
II	79,33	73,95	.	6,08	5,28	3,73	130,86
III	78,90	75,72	.	6,05	5,23	3,76	137,50
IV	85,64	77,75	45,92	6,00	5,26	3,76	127,25
V	91,30	78,01	38,17	6,24	5,31	3,85	124,08
VI	90,47	80,62	31,77	6,20	5,57	4,00	119,16
A	95,2	99,9	72,2	116,8	123,0	103,4	94,6
B	99,1	103,3	83,2	99,4	104,9	103,9	96,0

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne ^b Edible potatoes ^b
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats	
2010	I–XII	64,84	49,29	47,92	43,83	101,61
2011	I–XII	86,08	68,97	61,00	57,41	122,19
	A	132,8	139,9	127,3	131,0	120,3
2011	IV	87,13	62,00	52,50	50,00	165,97
	V	82,14	.	62,00	60,00	171,06
	VI	83,57	71,00	57,50	63,75	174,47
	VII	82,57	.	67,33	55,00	128,48
	VIII	77,00	67,50	64,17	53,33	96,41
	IX	90,83	75,00	70,83	56,67	79,82
	X	95,00	74,00	70,00	56,67	72,61
	XI	91,67	82,00	75,00	66,67	75,50
	XII	89,29	80,00	.	63,33	74,64
2012	I	89,92	.	67,50	63,33	73,70
	II	100,00	.	72,50	.	76,20
	III	87,86	78,00	72,50	.	71,62
	IV	100,00	.	73,75	70,00	70,70
	V	105,71	88,00	71,25	70,00	67,69
	VI	103,33	82,00	68,75	63,33	70,14
	A	123,6	115,5	119,6	99,3	40,2
	B	97,7	93,2	96,5	90,5	103,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. ^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a See methodological notes item 19. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu Marketplace prices ^a to procurement prices of
		1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes	1 l mleka krowiego 1 of cows' milk		pszenicy wheat
		na targowi- skach ^a on market- places ^a	w skupie in procure- ment	na targowiskach ^a on marketplace ^a		w skupie in procurement		
2010	I–XII	8,0	9,1	8,1	3,7	15,6	3,6	1,1
2011	I–XII	6,5	6,4	7,3	3,7	15,9	3,5	1,1
2011	IV	7,3	5,9	8,6	2,7	6,3	3,6	1,0
	V	.	5,7	7,3	2,6	.	3,6	0,8
	VI	6,4	5,6	7,1	2,6	10,3	3,6	0,9
	VII	.	5,8	8,4	3,6	11,5	3,7	1,0
	VIII	7,0	7,3	7,4	4,9	12,2	3,9	1,1
	IX	6,6	6,8	7,0	6,2	23,6	4,0	1,2
	X	6,8	7,0	7,2	6,9	24,1	4,0	1,2
	XI	6,3	7,0	6,9	6,8	27,1	3,9	1,3
	XII	6,9	7,6	.	7,3	21,1	4,2	1,2
2012	I	.	7,1	7,6	6,9	.	3,9	1,2
	II	.	7,1	7,2	6,9	.	4,0	1,3
	III	6,7	6,9	7,2	7,3	.	3,8	1,1
	IV	.	6,7	7,1	7,4	11,4	4,1	1,2
	V	6,0	6,8	7,5	7,8	14,0	4,3	1,2
	VI	6,8	6,9	8,1	8,0	17,5	4,7	1,1

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.
^a See methodological notes item 19.

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem Grand total	na środki trwałe for fixed assets	budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w tysiącach złotych in thousand zloty				
2010	I–XII	1995756	1964569	1068984	728828	166332
	A	79,7	79,5	67,6	95,0	136,4
2011	I–VI	869265	864327	358613	370116	135551
	I–IX	1411167	1400852	540901	693155	166531
	I–XII	2146402	2130481	969767	950326	210213
	A	107,5	108,4	90,7	130,4	126,4
2012	I–III	307938	306457	125564	141992	38870
	I–VI	805305	801693	324195	388291	89145
	A	92,6	92,8	90,4	104,9	65,8

(dok.) (cont.)

		Z ogółem Of grand total							
OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		przemysł ^b industry ^b	górnictwo i wydoby- wanie mining and quarrying	przetwórstwo prze- mysłowe manufactur- ing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air condition- ing supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekulty- wacja ^Δ water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities	budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transporta- tion and storage
		w tysiącach złotych in thousand zloty							
2010	I–XII	1357528	20791	664323	43972	628442	51126	251782	188008
	A	75,1	203,6	71,0	26,9	90,0	92,6	94,2	169,0
2011	I–VI	513388	2718	296071	141481	73118	41718	106324	149009
	I–IX	904827	4593	571548	174861	153825	60266	144779	198248
	I–XII	1371914	9818	864071	280940	217085	66459	271267	292043
	A	101,1	47,2	130,1	638,9	34,5	130,0	107,7	155,3
2012	I–III	199556	2103	161479	8256	27718	7115	51558	29839
	I–VI	513131	5144	411202	23715	73070	23525	113638	99608
	A	99,9	189,3	138,9	16,8	99,9	56,4	106,9	66,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 11.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na któ- rych realizację wy- dano pozwolenia <i>Dwellings for which permits has been granted</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	Mieszkania, których budowę rozpoczęto <i>Dwellings, which construction was started</i>
2010	I–XII	7919*	4529*	2589	112	7171
	A	101,2*	102,2*	96,8	45,5	124,8
2011	I–IV	2509	1017	1348	32	2847
	I–V	3261	1424	1691	32	3506
	I–VI	3872*	1795*	1891	70	4056
	I–VII	4836	2124	2497	96	4669
	I–VIII	5748	2542	2990	96	5306
	I–IX	6296*	2867*	3192	96	5843
	I–X	6889	3121	3531	96	6233
	I–XI	7342	3345	3760	96	6862
	I–XII	8191*	3557*	4333	148	7142
	A	103,4	78,5*	167,4	132,1	99,6
2012	I	483	234	234	15	410
	I–II	1036	455	566	15	781
	I–III	1493	743	732	15	1788
	I–IV	2074	1137	768	15	2381
	I–V	2608	1447	939	15	2753
	I–VI	3184	1888	1074	15	3122
	A	82,5	107,6	56,8	21,4	77,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
		mieszkania <i>dwellings</i>	budownic- two indy- widualne <i>private construc- tion</i>	przeznac- zone na sprzedaż lub wynaj- em <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing coopera- tives</i>	powierzchnia użytko- wa w m ² <i>usable floor area in m²</i>	budownic- two indy- widualne <i>private construc- tion</i>	przeznac- zone na sprzedaż lub wynaj- em <i>for sale or rent</i>	spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing coopera- tives</i>
2010	I–XII 	6135	2683	2483	245	596463	391860	153948	15618
	A	79,3	90,0	67,0	50,2	84,6	93,7	66,3	52,5
2011	I–IV 	1572*	947*	552*	17	172464	133106*	35608*	1131*
	I–V 	1927*	1132*	666*	43	207892	160176*	41525*	2334*
	I–VI 	2394*	1314*	923*	65	250126*	185447*	56959*	3696*
	I–VII 	2980*	1544*	1102*	149	299573*	215398*	67182*	8237*
	I–VIII 	3484*	1806*	1249*	149	349155*	251357*	76074*	8237*
	I–IX 	3779*	2002*	1324*	173	381405*	278197*	80119*	9602*
	I–X 	4433*	2217*	1733*	173	438388*	307054*	107051*	9576
	I–XI 	5004*	2500*	1944*	230	493617*	344750*	120392*	12717
	I–XII 	5966*	2899*	2472*	242	577820*	393384*	154098*	13242
	A	97,2*	108,1*	99,6*	98,8	96,9*	100,4*	100,1*	84,8
2012	I 	554	250	245	20	53513	36148	13639	1220
	I–II 	1094	603	410	20	107996	80218	23135	1220
	I–III 	1780	960	688	20	170242	124536	38935	1220
	I–IV 	2262	1147	976	20	214479	152447	54960	1220
	I–V 	2811	1405	1267	20	269723	188240	74411	1220
	I–VI 	3377	1753	1457	20	320955	226593	85978	1220
	A	141,1	133,4	157,9	30,8	128,3	122,2	150,9	33,0

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 25. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	lochy sows	prośne in farrow
w tysiącach sztuk in thousand heads										

		Ogółem Total									
2010	VI ^b	95,6	37,6	58,0	365,4	112,1	94,4	119,0	39,9	38,8	25,3
	XII ^c	91,2	37,9	53,3	346,9	106,5	88,1	114,5	37,7	36,7	23,9
2011	III	.	.	.	347,8	101,0	86,6	122,7	37,4	36,5	25,1
	VI ^b	96,1	40,0	56,1	376,0	114,3	93,5	130,6	37,6	36,6	24,7
	XII ^c	98,0	42,5	55,5	357,2	102,9	71,9	144,5	37,8	36,9	23,7
2012	III	.	.	.	324,2	100,4	70,1	121,3	32,4	31,7	21,0
	VI ^b	100,9	41,8	59,1	.	.	.	.	.	.	.
	A	105,0	104,5	105,3	x	x	x	x	x	x	x
	B	103,0	98,3	106,6	x	x	x	x	x	x	x

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in individual farms

2010	VI ^b	72,9	28,6	44,3	204,5	57,5	60,6	68,4	18,0	17,1	10,0
	XII ^c	68,7	28,5	40,3	188,2	51,0	55,7	64,9	16,6	15,7	8,9
2011	III	.	.	.	190,9	46,4	54,0	74,4	16,2	15,5	10,5
	VI ^b	72,5	30,2	42,3	208,6	55,5	57,6	78,3	17,2	16,3	10,3
	XII ^c	74,4	32,6	41,8	196,6	48,2	39,1	93,2	16,0	15,3	9,3
2012	III	.	.	.	158,4	42,5	39,1	66,6	10,2	9,7	6,6
	VI ^b	77,0	31,7	45,3	.	.	.	.	.	.	.
	A	106,3	105,2	107,0	x	x	x	x	x	x	x
	B	103,4	97,3	108,2	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b, ^c Dane dotyczące trzody chlewnej; ^b – stan w końcu lipca, ^c – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 21. ^b, ^c Data of pigs; ^b – end of July, ^c – end of November.

TABL. 26. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a	pszenicy wheat	żyta rye	Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b	wołowy (z cielęcym) ^c cattle (incl. calves) ^c	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in tonnes			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d – w tonach in terms of meat (including fats) ^d – in tones			
2010	I–XII	716352 ^e	456421 ^e	85792 ^e	144345	5338	55172	83821
	A	84,4	133,8	29,8	112,4	102,2	120,2	108,5
2011	I–VI	875225 ^f	573569 ^f	101457 ^f	69045	1620	23773	43650
	I–IX	485517 ^g	292287 ^g	62299 ^g	72231	2995	43597	66520
	I–XII	763056 ^h	474632 ^h	93442 ^h	152744	4266	57284	91185
	A	106,5	104,0	108,9	x	x	103,8	108,8
2012	I–III	865404 ⁱ	547700 ⁱ	101294 ⁱ	33046	679	8964	23403
	I–VI	977837 ^k	628405 ^k	118877 ^k	64670	1450	18296	44923
	A	111,7	109,6	117,2	93,7	89,5	77,0	102,9
2011	IV	23490	20338	886	10886	269	3744	6873
	V	22511	16410	2310	11083	288	3407	7388
	VI	19659	13760	2697	13146	236	5366	7544
	VII	33958	11512	1870	12166	274	4810	7081
	VIII	196243	100818	28514	10737	246	3403	7088
	IX	255316	179957	31915	10777	266	3586	6924
	X	68582	45530	6887	10640	332	2624	7683
	XI	43067	29375	4650	10131	333	2715	7082
	XII	48506	36160	1624	10733	282	3019	7431
2012	I	31124	21581	1868	11579	211	3636	7732
	II	32973	24043	2913	10545	210	2616	7719
	III	38251	27445	3071	10922	258	2711	7952
	IV	52195	42158	5462	10277	215	2967	7095
	V	36365	21976	7843	11476	287	3642	7547
	VI	23872	16571	4278	9871	270	2723	6878
	A	121,4	120,4	158,6	75,1	114,4	50,8	91,2
	B	65,6	75,4	54,5	86,0	94,2	74,8	91,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b	bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	Mleko krowie w tys. l Cows ' milk in thous. l
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w wadze żywej – w tonach in live weight – in tonnes				
2010	I–XII	200683	10005	70734	119744	148164
	A	112,0	102,7	120,2	108,5	93,9
2011	I–VI	96014	3089	30479	62357	70903
	I–IX	156805	5748	55894	95028	110551
	I–XII	212100	8204	73441	130265	144130
	A	105,7	82,0	103,8	108,8	97,3
2012	I–III	46253	1279	11492	33433	32249
	I–VI	90474	2746	23456	64176	70362
	A	94,2	88,9	77,0	102,9	99,2
2011	IV	15146	517	4800	9818	11569
	V	15486	546	4368	10554	13091
	VI	18119	448	6879	10777	13230
	VII	16821	523	6167	10116	13722
	VIII	14971	467	4363	10126	12983
	IX	15012	507	4598	9892	12987
	X	14992	634	3365	10976	11133
	XI	14254	640	3481	10117	11005
	XII	15040	538	3870	10616	11400
2012	I	16120	397	4662	11046	10880
	II	14791	393	3354	11027	9989
	III	15342	489	3476	11360	11380
	IV	14361	407	3804	10136	11606
	V	16014	546	4669	10782	13214
	VI	13846	515	3491	9825	13293
	A	76,4	115,0	50,8	91,2	100,5
	B	86,5	94,5	74,8	91,1	100,6

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. ^d W wadze poubojowej ciepłej. ^e Okres VII – XII 2010 r. ^f Okres VII 2010 r. – VI 2011 r. ^g Okres VII – IX 2011 r. ^h Okres VII – XII 2011 r. ⁱ Okres VII 2011 – III 2012 r. ^k Okres VII 2011 r. – VI 2012 r. ^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. ^d In post-slaughter warm weight. ^e The period of VII – XII 2010. ^f The period of VII 2010 – VI 2011. ^g The period of VII – IX 2011. ^h The period of VII – XII 2011. ⁱ The period of VII 2011 – III 2012. ^k The period of VII 2011 – VI 2012.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 9.3. *N o t e.* See general notes item 9.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 27. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Górnictwo i wydoby- wanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel
w milionach złotych in million zloty								
2010	I–XII	24974,1	183,1	22480,2	6011,9	8,2	130,0	166,8
	A	108,8*	113,5	111,3*	104,8	68,3	133,1*	111,3*
2011	I–IV	8736,9	49,7	8245,1	2097,5	2,7	46,3	56,2
	I–V	11132,0	72,0	10524,2	2529,9	3,8	60,0	66,4
	I–VI	13550,4	92,4	12826,4	2998,0	4,7	75,5	76,8
	I–VII	15729,8	110,1	14890,3	3467,2	5,6	85,4	86,6
	I–VIII	18070,4	130,0	17117,9	3986,6	6,5	96,6	97,9
	I–IX	20643,3	151,7	19576,7	4521,8	7,3	111,3	109,7
	I–X	23640,6	172,5	22439,2	5220,2	7,9	123,2	120,6
	I–XI	26211,2	193,8	24877,9	5756,5	9,9	136,5	133,5
	I–XII	29587,8	210,4	28120,1	6486,1	10,9	146,7	150,0
	A	110,5*	107,7*	114,6*	100,9	126,2*	107,6*	91,3*
2012	I–II	4701,7	26,0	4417,9	1024,6	2,7	21,5	37,6
	I–III	7293,9	85,7	6833,0	1618,8	3,8	36,0	54,2
	I–IV	9695,9	48,9	9162,0	2131,3	5,4	51,0	68,2
	I–V	12311,4	68,4	11658,2	2646,2	6,5	67,8	79,8
	I–VI	14839,1	84,1	14068,1	3113,4	8,1	83,2	93,1
	A	103,5	84,4	103,6	107,0	171,0	105,2	107,4
2011	IV	2215,6	18,6	2102,3	539,5	0,7	13,2	12,3
	V	2421,0	23,0	2306,9	459,1	1,0	13,7	9,6
	VI	2417,2	20,5	2303,3	468,1	1,0	14,9	10,4
	VII	2127,1	18,1	2015,5	464,6	0,9	9,9	11,1
	VIII	2336,3	19,8	2222,9	503,0	0,9	11,8	11,3
	IX	2587,3	21,8	2472,1	544,1	0,8	13,6	12,6
	X	2807,1	21,1	2683,0	603,2	0,6	11,8	10,6
	XI	2689,1	21,4	2555,0	628,3	1,2	12,4	12,9
	XII	3354,8	16,3	3221,5	720,1	1,0	10,2	14,8
	A	125,0*	255,2*	127,0*	113,7	156,5*	98,9*	61,9*
2012	I	2437,6	10,2	2299,0	512,9	1,4	10,6	20,7
	II	2265,6	15,8	2120,8	505,9	1,3	11,0	16,9
	III	2581,9	60,3	2405,8	589,3	1,1	14,3	16,6
	IV	2306,1	16,6	2180,5	500,3	1,5	15,1	13,6
	V	2610,2	19,3	2491,3	510,4	1,3	17,5	11,7
	VI	2565,4	15,8	2449,7	510,1	1,6	15,5	13,2
	A	101,0	72,2	101,2	111,5	166,3	98,7	112,2
	B	98,7	83,8	98,8	99,3	127,6	88,9	113,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22 i 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 22 and 23.

N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 27. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (cd.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>Manufacturing (cont.)</i>							
		produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ</i>	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	poligrafia i reproduk- cja zapisa- nych nośni- ków infor- macji <i>printing and repro- duction of recorded media</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozosta- łych mine- ralnych surowców niemeta- licznych <i>manufacture of other nonmetallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products ^Δ</i>	produkcja kompute- rów, wyro- bów elek- tronicznych i optycz- nych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>
		w milionach złotych <i>in million zloty</i>							
2010	I–XII	3135,7	280,9	85,5	970,3	732,3	74,8	1733,0	180,3
	A	108,2*	112,0*	102,9*	113,2*	129,9*	128,5	102,1*	96,0*
2011	I–IV	1166,0	105,6	32,5	430,8	244,8	33,2	607,7	40,7
	I–V	1478,4	132,9	41,3	568,1	327,5	41,8	778,8	49,6
	I–VI	1764,6	158,3	49,1	701,7	410,9	50,6	973,5	57,4
	I–VII	2070,2	184,9	57,1	837,4	490,1	59,2	1129,3	63,9
	I–VIII	2388,3	214,3	65,2	947,8	570,6	67,4	1318,9	71,8
	I–IX	2750,4	243,8	77,3	1067,6	650,5	79,3	1512,8	80,6
	I–X	3112,6	272,3	86,5	1240,8	750,0	90,4	1704,5	88,8
	I–XI	3446,6	303,0	97,2	1366,6	817,4	101,6	1914,6	97,0
	I–XII	3717,2	330,7	105,6	1489,6	876,0	107,9	2092,0	108,8
	A	103,8	113,9*	147,7*	131,0*	120,7*	144,0	122,5*	58,0*
2012	I–II	661,7	56,1	19,4	116,9	103,8	23,8	356,4	23,2
	I–III	1009,0	85,2	29,0	190,4	186,2	36,7	555,3	32,6
	I–IV	1316,5	112,5	38,6	441,4	264,6	49,9	715,4	51,5
	I–V	1633,2	140,7	46,3	553,1	348,2	61,6	920,0	62,7
	I–VI	1952,1	166,9	60,2	659,3	426,1	74,9	1145,2	73,0
	A	103,4	104,4	120,1	79,6	103,8	148,4	110,8	128,6
	B	99,3	93,1	121,3	87,2	93,7	114,1	117,5	96,0
2011	IV	292,2	25,6	8,2	118,7	74,5	8,7	153,2	8,1
	V	313,1	27,4	8,9	137,1	82,7	8,6	172,4	8,5
	VI	286,3	25,6	7,8	133,6	83,1	8,8	197,9	7,6
	VII	280,8	26,7	6,7	137,5	78,5	8,3	169,1	6,3
	VIII	326,1	29,2	8,1	110,3	84,7	8,8	193,3	7,8
	IX	369,3	29,7	11,3	118,3	81,5	11,8	194,9	8,7
	X	351,7	28,1	9,1	135,2	80,3	10,9	198,2	8,0
	XI	344,6	30,8	10,7	127,6	67,8	11,2	204,4	8,2
	XII	306,8	27,6	8,5	119,7	58,6	6,2	178,6	11,7
	A	105,1*	112,4*	146,4*	84,5*	138,5*	112,4*	115,5*	65,9*
	B	99,3	93,1	121,3	87,2	93,7	114,1	117,5	96,0
	C	106,6	102,9	119,5	62,9	97,1	152,3	107,5	141,1
2012	I	340,1	29,0	10,0	67,6	55,7	11,3	182,2	11,4
	II	317,9	27,2	9,3	56,6	47,8	12,4	176,7	11,8
	III	347,9	29,1	9,6	72,2	78,0	12,8	203,3	9,3
	IV	307,2	27,2	9,3	100,8	73,9	12,5	173,3	18,9
	V	316,5	28,2	7,7	112,1	83,7	11,7	200,0	10,9
	VI	319,0	26,4	9,9	105,6	77,9	13,3	232,6	10,3
	A	106,6	102,9	119,5	62,9	97,1	152,3	107,5	141,1
	B	99,3	93,1	121,3	87,2	93,7	114,1	117,5	96,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22 i 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 22 and 23.

N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 27. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (dok.)SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				Wytwarza- nie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air condition- ing supply	Dostawa wody; go- spodarowa- nie ścieka- mi i odpa- dami; rekul- tywacja ^Δ Water sup- ply; sewer- age, waste manage- ment and remediation activities	pobór, uzdatnianie i dostar- czanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection; treatment and dispos- al activi- ties; mate- rials recovery	
		produkcja urządzeń elektrycz- nych manufac- ture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufac- ture of machin- ery and equipment n.e.c	produkcja pojazdów samochod- owych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manu- facture of other transport equipment					
w milionach złotych in million zloty										
2010	I–XII	302,0	660,2	250,6	216,1	1463,1	847,7	327,9	301,6	
	A	127,3*	132,9*	95,7	26,2*	73,6	103,2	144,3	107,2	
2011	I–IV	110,0	199,4	189,0	84,4	176,1	266,1	105,1	94,2	
	I–V	137,1	255,3	251,4	105,5	195,9	339,9	134,6	119,8	
	I–VI	164,7	318,3	304,2	127,4	212,1	419,5	166,2	147,5	
	I–VII	191,3	367,8	362,4	147,2	225,5	503,9	202,6	173,6	
	I–VIII	223,0	440,3	422,3	175,4	239,9	582,6	234,8	198,9	
	I–IX	259,1	499,6	483,2	200,4	253,5	661,5	267,1	225,3	
	I–X	297,0	561,7	570,0	226,0	283,9	745,0	298,5	257,6	
	I–XI	334,5	593,5	623,1	262,7	325,0	814,4	326,5	280,7	
	I–XII	380,4	653,2	700,0	283,4	371,2	886,1	350,2	308,7	
	A	125,8*	97,8*	271,0*	137,3*	24,7	98,6	97,0	102,6	
2012	I–II	69,1	85,5	121,3	39,9	109,2	148,6	57,3	52,1	
	I–III	111,0	161,0	188,5	62,2	149,9	225,2	85,6	79,9	
	I–IV	147,7	221,2	250,3	81,4	183,1	301,9	117,7	105,4	
	I–V	186,6	292,1	327,0	103,5	203,8	381,0	149,0	132,1	
	I–VI	223,4	356,8	430,7	131,1	219,7	467,2	183,6	160,0	
	A	138,0	116,4	137,5	91,1	98,7	106,6	105,0	108,1	
	B	154,9*	69,1*	233,0*	96,3*	68,4	86,4	77,6*	89,8	
2011	IV	27,8	41,7	47,9	19,6	26,9	67,8	28,5	22,6	
	V	27,0	55,8	62,4	21,3	18,7	72,4	29,4	24,3	
	VI	27,4	61,5	51,8	24,3	15,9	77,5	31,4	26,0	
	VII	28,0	49,9	50,4	19,8	13,4	80,0	33,2	25,9	
	VIII	31,7	72,6	60,6	23,1	14,2	79,4	32,1	26,3	
	IX	35,8	59,3	61,0	22,4	15,1	78,2	32,0	26,4	
	X	39,6	44,3	64,8	23,6	30,4	72,6	27,6	26,3	
	XI	38,4	40,6	73,2	29,2	41,0	71,7	27,7	25,6	
	XII	44,1	60,2	77,2	19,9	46,1	70,8	23,6	27,3	
	A	154,9*	69,1*	233,0*	96,3*	68,4	86,4	77,6*	89,8	
	2012	I	34,4	32,8	68,2	18,5	50,3	78,1	30,7	27,7*
		II	34,7	53,3	53,2	21,3	58,8	70,2	26,1	24,5
III		42,4	75,4	67,2	22,9	40,6	75,2	28,1	27,1	
IV		36,7	60,3	60,7	19,1	33,4	75,6	30,5	25,2	
V		39,2	73,8	77,2	22,1	22,0	77,6	30,8	25,8	
VI		37,5	64,7	103,6	20,5	16,0	83,9	33,2	27,5	
A		133,3	109,6	193,7	74,5	95,1	104,1	100,2	104,9	
B	96,7	89,5	135,3	92,0	74,4	108,1	107,8	106,8		

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22 i 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 22 and 23.

N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL

OKRESY PERIODS		Produkty uboju trzody chlewnej ^a <i>Slaughter pigs products^a</i>	Wędliny i kielbasy ^b <i>Cured meat products and sausages^b</i>	Ryby morskie mrożone <i>Frozen sea fish</i>	filety z ryb morskich zamrożone <i>frozen fish fillets from sea fish</i>	Ryby wędzone <i>Smoked fish</i>	Marynaty rybne <i>Fish marinades</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w tonach <i>in tonnes</i>					
2010	I–XII	7150	16502	26314	19543	36178	13212
	A	99,1	90,7	108,4	114,7	123,8	119,5
2011	I–IV	1627	6305	8531	6393	11087	5146
	I–V	1981	7731	10423	7860	13029	5867
	I–VI	2368	9300	12139	9167	14923	6678
	I–VII	2756	10820	14018	10411	16696	7580
	I–VIII	3172	12370	15552	11555	18683	8572
	I–IX	3542	14060	17522	13105	21137	9722
	I–X	3931	15563	19426	14519	23773	11535
	I–XI	4318	17024	21563	16168	26680	13195
	I–XII	4763	17412	23758	17839	30221	15330
	A	66,6	105,5	90,3	91,3	83,5	116,0
2012	I–II	606	2684	4586	3305	4515	2593
	I–III	1000	4330	7137	5118	7515	4092
	I–IV	1344	5834	9513	6670	9733	5072
	I–V	1599	7345	11765	8097	12000	5937
	I–VI	1811	9034	13757	9466	14192	6666
	A	76,5	97,1	113,3	103,3	95,1	99,8
2011	IV	500	1426	2056	1427	2777	1085
	V	354	1426	1867	1442	1942	721
	VI	387	1569	1716	1307	1894	811
	VII	388	1520	1879	1244	1773	902
	VIII	416	1550	1534	1144	1987	992
	IX	370	1690	1970	1550	2454	1150
	X	389	1503	1904	1414	2636	1813
	XI	387	1461	2137	1649	2907	1660
	XII	445	1440	2195	1671	3541	2135
	A	76,9	114,7	100,9	97,4	103,4	145,7
2012	I	321	1174	2449	1799	2226	1200
	II	285	1510	2137	1506	2289	1393
	III	394	1646	2551	1813	3000	1499
	IV	344	1504	2376	1552	2218	980
	V	255	1511	2252	1427	2267	865
	VI	212	1689	1992	1369	2192	729
	A	54,8	107,6	116,1	104,7	115,7	89,9
	B	83,1	111,8	102,0	95,9	96,7	84,3

^a Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpady); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej ciepłej. ^b Bez drobiowych.
^a Including meat, fats and inedible parts (offal); industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. ^b Excluding cured poultry meat.

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (cd.)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Pieczywo świeże Fresh bread	Tarcica Sawnwood iglasta coniferous		Pudła i pudełka z papieru falistego lub tektury falistej Boxes and cases, of cor- rugated board or corrugated paper- board	Farby, lakiery ^Δ Paints, varnishes ^Δ	Drzwi i okna z tworzyw sztucznych ^a Plastic doors and windows ^a	Masa betono- wa prefabry- kowana ^b Ready-mixed concrete ^b
		w tonach in tonnes	w tys. m ³ in thous. m ³		w tonach in tonnes	w tonach in tonnes		w tys. ton in thous. tonnes
2010	I–XII	31081	761,4	665,7	33603	14996	8582	2051,5
	A	97,2	112,5	115,7	120,8	146,4	105,9	119,6
2011	I–IV	10437	297,6	267,1	10949	4683	2120	522,2
	I–V	13206	375,8	337,4	13904	6022	2960	880,1*
	I–VI	15900	449,0	402,5	16502	7242	3821	1140,4*
	I–VII	19115	510,4	455,8	19339	8530	4609	1407,2*
	I–VIII	22364	582,5	521,1	22099	10013	5394	1493,1
	I–IX	25454	664,1	594,4	25014	11739	6323	1762,3
	I–X	28552	741,4	663,1	27994	13148	7198	2025,5
	I–XI	31325	813,2	727,7	31245	14471	7903	2227,1
	I–XII	34424	883,1	789,6	34572	15299	8362	2403,6
	A	110,8	116,0	118,6	102,9	102,0	97,4	117,2
2012	I–II	5509	136,0	121,0	5037	2081	1001	229,1
	I–III	8260	216,5	193,3	7698	3256	1491	452,4
	I–IV	10916	291,6	260,8	10431	4375	2012	660,3
	I–V	13738	366,1	327,9	13264	5474	2603	872,9
	I–VI	16756	441,4	395,7	15923	6753	3255	1085,5
	A	105,4	98,3	98,3	96,5	93,2	85,2	95,2
2011	IV	2743	78,5	71,0	2813	1254	641	184,7
	V	2769	78,2	70,4	2955	1339	840	234,7*
	VI	2694	73,2	65,0	2598	1220	861	260,2*
	VII	3215	61,4	53,4	2837	1288	788	266,8*
	VIII	3249	72,2	65,3	2760	1483	785	258,4
	IX	3090	81,6	73,3	2915	1726	929	269,2
	X	3098	77,2	68,7	2980	1409	875	236,3
	XI	2773	71,8	64,6	3251	1323	705	201,6
	XII	3099	69,9	61,9	3327	828	459	176,5
	A	117,3	139,8	138,6	128,9	91,7	74,4	249,0
2012	I	2712	69,4*	61,4*	2406	1011	451	139,7
	II	2797	66,6	59,6	2631	1070	550	89,4
	III	2811	80,5	72,3	2661	1175	490	223,3
	IV	2803	75,0	67,5	2733	1119	521	207,9
	V	2822	74,5	67,0	2833	1099	591	212,6
	VI	3018	75,2	67,8	2659	1279	652	212,6
	A	112,0	102,7	104,3	102,3	104,8	75,7	81,7
	B	106,9	101,0	101,2	93,9	116,4	110,3	100,0

^a Łącznie z ich ościeżnicami i progami. ^b Beton gotowy do wylania.
^a Including their frames and thresholds. ^b Concrete ready for covering.

TABL. 28. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU/PRODPOL (dok.)
PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU/PRODPOL (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Okrycia i ubiory z tkanin, w tym: <i>Fabric garments of which:</i>		Sklejka, płyty forni- rowane i podobne laminowane płyty i arkusze; płyty wórowe <i>Plywood, veneered panels and similar laminated plates and sheets, particle board</i>	Pojemniki i kontenery ^a <i>Containers ^a</i>	Meble do siedzenia przekształcalne w miejsca do spania (z wyłączeniem ogrodowych lub kempingowych) <i>Seat furniture con- vertible into beds (excluding garden or camping furni- ture)</i>
		bluzki, bluzki koszu- lowe damskie lub dziewczęce (z tkanin) <i>women's or girls' tex- tile blouses and shirt- blouses (of fabric)</i>	spodnie, spodnie typu ogrodniczki i szorty damskie lub dziewczęce <i>women's or girls' trousers, suspenders, breeches and shorts</i>			
		w tys. szt. <i>in thous. pcs</i>				
2010	I–XII	201	147	2285,9	1633	97
	A	64,6	94,0	x	68,9	124,4
2011	I–IV	51	52	750,9	560	45
	I–V	63	59	944,9	704	55
	I–VI	75	77	1004,8*	1136*	62
	I–VII	85	97	1166,6*	1345*	68
	I–VIII	99	104	1474,7	1039	73
	I–IX	110	111	1683,2	1182	80
	I–X	115	112	1906,2	1310	89
	I–XI	120	114	2118,9	1435	97
	I–XII	125	155	2328,7	1586	105
	A	62,2	105,3	101,9	97,1	108,2
2012	I–II	26	16	354,4	223	18
	I–III	42	25	554,5	358	27
	I–IV	51	32	729,2	472	36
	I–V	58	37	907,7	627	44
	I–VI	69	44	1077,1	746	53
	A	92,0	57,5	107,2	65,7	85,5
2011	IV	9	4	186,6	146	11
	V	12	7	194,0	144	10
	VI	12	18	147,4*	184*	7
	VII	10	20	161,8*	209*	6
	VIII	14	7	206,1	43	5
	IX	11	7	208,6	143	7
	X	5	1	223,0	128	9
	XI	5	3	212,7	125	8
	XII	5	19	209,9	151	8
	A	35,7	150,5	112,4	110,2	100,0
2012	I	9*	6	190,2	111	9
	II	17	9	164,2	112	9
	III	16	5	200,1	135	9
	IV	9	7	174,7	114	9
	V	7	5	178,5	155	8
	VI	11	7	169,4	119	9
	A	91,7	38,8	114,9	64,7	128,6
B	157,1	137,2	94,9	76,8	112,5	

^a Włączając do przewozu płynów lub gazu, przystosowane do przewozu jednym lub więcej środkami transportu.

^a Including to the transport of liquids or gas, adapted to carry one or more means of transport.

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA ^{ac}
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION ^{ac}

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	Produkcja budowlano- montażowa ^b	budowa budynków ^Δ <i>construction of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ <i>civil engineering</i>	roboty budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			<i>Construction and as- sembly production ^b</i>			
		w milionach złotych <i>in million zloty</i>				
2010	I–XII	5178,9	3607,9	1746,5	1074,5	787,0
	A	94,2	121,5	116,2	124,1	131,1
2011	I–IV	1339,7	779,4	382,6	248,8	148,0
	I–V	1839,6	1127,9*	548,2	387,0	192,7
	I–VI	2295,4	1444,6	654,5	525,9	264,2
	I–VII	2907,3	1834,7	770,0	693,2	371,5
	I–VIII	3472,1	2143,1	836,8	873,5	432,8
	I–IX	4014,3	2444,0	882,3	1024,5	537,3
	I–X	4539,8	2795,3	951,6	1189,1	654,6
	I–XI	4976,4	3129,1	1024,8	1338,5	765,9
	I–XII	5683,4	3633,5	1099,6	1574,8	959,1
	A	109,7	100,7	63,0	146,6	121,9
2012	I–II	513,2	333,2	105,4	133,0	94,8
	I–III	772,2	513,9	179,0	211,7	123,2
	I–IV	1173,0	763,3	250,4	314,6	198,2
	I–V	1568,9	1053,2	356,6	448,8	247,7
	I–VI	2053,2	1379,2	485,0	571,4	322,8
	A	89,4	95,5	74,1	108,6	122,2
2011	IV	375,6	251,1	92,0	102,4	56,7
	V	454,0	321,7	141,3	136,9	43,5
	VI	462,5	322,2	126,6	130,0	65,6
	VII	546,0	391,7	127,1	158,7	105,9
	VIII	451,0	309,3	94,0	156,5	58,8
	IX	526,5	337,6	92,2	151,8	93,6
	X	464,2	319,7	86,7	151,9	81,1
	XI	422,0	300,3	70,1	131,5	98,6
	XII	612,6	444,5	112,3	182,0	150,3
	A	76,9	74,1	41,1	109,3	93,8
2012	I	249,1	162,0	47,7	73,4	41,0
	II	255,8	168,1	56,4	59,8	52,0
	III	274,6	183,8	67,5	76,7	39,5
	IV	348,4	220,6	81,7	92,2	46,8
	V	368,7	256,6	86,8	117,1	52,7
	VI	479,4	296,8	119,6	119,9	57,3
	A	103,6	92,1	94,5	92,2	87,3
	B	130,0	115,7	137,7	102,4	108,7

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Bez podwykonawców. *c* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22 i 23.
a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. *b* Excluding sub-contractors. *c* See methodological notes item 22 and 23.

HANDEL TRADE

TABL. 30. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}

RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewy- specjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2010	I–XII	116,6	99,6	126,8	139,1	135,3
2011	I–IV	112,4	107,2	109,8	125,2	94,3
	I–V	112,6	105,4	109,5	126,8	100,7
	I–VI	115,8	105,4	111,4	126,9	102,5
	I–VII	115,3	100,2	121,5	125,0	65,5
	I–VIII	113,5	99,9	116,9	124,2	68,8
	I–IX	113,3	100,0	114,5	123,9	73,2
	I–X	102,0	90,2	124,9	100,3	73,2
	I–XI	102,7	90,0	124,3	101,9	76,4
	I–XII	103,1	89,5	125,9	103,1	77,5
2012	I–II	103,9	110,0	122,4	102,6	106,1
	I–III	102,2	112,0	121,3	100,3	108,9
	I–IV	99,7	112,2	116,5	97,1	106,5
	I–V	98,8	109,8	116,1	96,5	104,0
	I–VI	98,8	112,9	113,4	96,4	104,0
2011	IV	115,5	103,4	110,9	133,0	101,3
	V	113,5	102,0	105,2	126,3	115,2
	VI	110,5	94,5	105,1	121,0	114,4
	VII	107,9	82,7	96,8	118,2	90,3
	VIII	109,1	91,7	97,8	124,8	130,3
	IX	114,7	100,8	114,3	123,3	137,2
	X	103,3	79,5	128,5	100,3	137,7
	XI	106,8	89,2	121,2	111,1	135,6
	XII	107,0	82,3	115,8	115,9	125,7
2012	I	110,5	82,0	128,1	102,6	108,7
	II	98,8	95,4	118,9	102,2	104,1
	III	98,6	106,3	120,4	97,9	108,4
	IV	94,0	113,5	108,9	88,6	106,8
	V	95,8	103,7	109,6	94,3	102,9
	VI	99,6	129,5	107,9	95,8	100,4

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 30. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA ^{ab} (cd.)RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY ^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appli- ances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowa- nych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2010	I–XII	135,6	180,7	86,7	79,0	86,8
2011	I–IV	146,2	132,4	89,6	63,0	113,4
	I–V	141,5	137,3	85,5	63,1	111,5
	I–VI	133,1	140,6	83,8	83,4	108,5
	I–VII	135,2	136,4	83,1	88,0	111,5
	I–VIII	131,2	130,6	82,5	85,9	107,9
	I–IX	133,1	129,0	70,1	88,3	108,3
	I–X	136,5	125,9	69,2	88,0	107,8
	I–XI	138,9	122,6	68,4	87,0	106,8
	I–XII	141,2	119,6	70,5	84,9	105,1
2012	I–II	117,9	97,9	133,2	98,6	85,0
	I–III	121,5	95,9	135,5	86,3	85,8
	I–IV	124,8	87,9	134,2	80,1	87,4
	I–V	124,7	85,1	140,7	77,4	87,0
	I–VI	132,1	89,5	136,2	74,7	85,7
2011	IV	136,4	115,6	81,6	74,6	106,8
	V	139,0	156,0	76,1	71,4	115,2
	VI	129,2	150,2	74,0	78,0	108,3
	VII	124,8	116,1	83,2	83,1	113,5
	VIII	125,8	126,7	76,6	71,8	103,1
	IX	140,1	111,3	57,6	103,2	106,8
	X	130,6	110,3	60,8	92,7	115,8
	XI	135,5	125,4	63,5	82,7	104,0
	XII	162,9	112,3	78,2	83,4	95,3
2012	I	102,8	98,5	148,4	128,4	160,3
	II	120,7	76,0	125,6	69,8	80,2
	III	124,3	83,3	134,5	67,2	87,3
	IV	144,9	83,5	136,1	66,9	88,7
	V	124,4	80,3	135,2	63,0	92,8
	VI	169,7	99,4	155,5	55,0	83,6

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 30. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA ^{ab} (dok.)RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY ^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewy- specjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2011	IV	102,3	85,0	108,8	105,8	103,1
	V	98,7	109,5	98,8	95,0	107,5
	VI	97,0	92,5	100,0	97,8*	102,9
	VII	105,0	90,4	98,3	108,8	114,0
	VIII	105,0	102,8	102,4	105,4	91,9
	IX	100,1	108,8	117,1	92,2	93,7
	X	98,9	90,6	99,4	105,8	105,9
	XI	93,9	130,3	88,3	92,8	85,0
	XII	114,5	115,9	90,5	120,2	110,3
2012	I	81,2	84,5	100,8	69,9	83,0
	II	90,6	92,5	95,2	103,2	96,8
	III	116,4	114,1	124,7	110,6	121,5
	IV	97,6	90,8	98,4	95,8	101,6
	V	100,5	100,0	99,4	101,1	103,6
	VI	100,8	115,5	98,4	99,4	100,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equip- ment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowa- nych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2011	IV	93,9	120,7	96,5	109,0	94,3
	V	103,9	109,8	105,6	93,0	104,5
	VI	95,6	89,2	99,0	85,9	101,7
	VII	99,7	104,6	114,3	97,8	108,7
	VIII	99,0	94,3	98,1	125,0	104,0
	IX	110,5	104,8	93,1	126,3	97,6
	X	101,4	94,8	100,3	67,3	100,0
	XI	101,5	97,5	100,0	84,6	85,8
	XII	121,6	105,1	124,7	115,5	108,7
2012	I	83,7	78,9	92,1	89,2	107,8
	II	102,4	66,7	104,0	61,8	59,8
	III	113,8	133,2	106,4	137,5	131,2
	IV	109,5	121,0	97,7	108,5	95,8
	V	89,2	105,7	104,9	87,8	109,3
	VI	130,4	110,4	113,9	74,9	91,7

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 31. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ^a
OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS ^a

OKRESY PERIODS		Osoby korzystają- ce <i>Tourists accommoda- ted</i>	turyści zagraniczni <i>foreign tourists</i>	Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>	turystom zagranic- cznym <i>foreign tourists</i>	Stopień wykorzy- stania miejsc noc- legowych w % <i>Utilization of bed plac- es in %</i>	Wynajęte pokoje ^b <i>Rooms rented ^b</i>	turystom zagranic- cznym <i>foreign tourists</i>	Stopień wy- korzystania pokoi ^b w % <i>Utilization of rooms ^b in %</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2010	I–XII	1746810	377939	9445058	2008067	44,3	1274993	582610	42,8
2011	I–XII	1863559	401654	9928007	2234941	44,6	1347405	619249	46,5
	A	106,7	106,3	105,1	111,3	x	105,7	106,3	x
2011	I–III	250797	57778	1149711	351103	31,1	228568	101162	33,8
	IV–VI	484828	108250	2520794	600085	44,1	355218	168387	48,7
	VII–IX	822163	154902	4815865	829792	55,7	456431	209186	60,0
	X–XII	305771	80724	1441637	453961	34,5	307188	140514	42,1
2012	I–III	279299	67538	1308342	406230	30,7	301555	138669	39,7
	IV–VI	501874	116020	2712364	644481	42,5	415973	196444	50,7
	A	103,5	107,2	107,6	107,4	x	117,1	116,7	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem <i>Hotels and similar – total</i>									
2010	I–XII	810380	251453	2230911	1016508	36,3	1274993	582610	42,8
2011	I–XII	841316	262866	2302628	1055791	38,9	1347405	619249	46,5
	A	103,8	104,5	103,2	103,9	x	105,7	106,3	x
2011	I–III	149494	38473	370964	168830	27,0	228568	101162	33,8
	IV–VI	223149	71759	595037	279825	39,9	355218	168387	48,7
	VII–IX	273165	94631	828292	367160	52,6	456431	209186	60,0
	X–XII	195508	58003	508335	239976	34,2	307188	140514	42,1
2012	I–III	182589	47635	514151	229824	33,0	301555	138669	39,7
	IV–VI	251481	79898	726922	335744	43,0	415973	196444	50,7
	A	112,7	111,3	122,2	120,0	x	117,1	116,7	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2010	I–XII	609155	212871	1496558	729898	36,7	899677	427880	43,3
2011	I–XII	650163	227978	1646262	807835	40,6	996920	479778	48,3
	A	106,7	107,1	110,0	110,7	x	110,8	112,1	x
2011	I–III	114848	32346	269696	127117	27,6	169843	76621	33,9
	IV–VI	177073	63326	434885	217132	42,5	267328	132089	51,1
	VII–IX	205044	81848	564123	276026	55,0	324786	160495	63,0
	X–XII	153198	50458	377558	187560	36,7	234963	110573	45,0
2012	I–III	145145	39904	388242	178223	35,7	233617	108737	42,7
	IV–VI	200556	69254	543648	259463	46,1	320466	153627	54,1
	A	113,3	109,4	125,0	119,5	x	119,9	116,3	x
Pozostałe turystyczne obiekty noclegowe <i>Other tourist accommodation establishments</i>									
2010	I–XII	936430	126486	7214147	991559	47,6	x	x	x
2011	I–XII	1022243	138788	7625379	1179150	46,7	x	x	x
	A	109,2	109,7	105,7	118,9	x	x	x	x
2011	I–III	101303	19305	778747	182273	33,5	x	x	x
	IV–VI	261679	36491	1925757	320260	45,6	x	x	x
	VII–IX	548998	60271	3987573	462632	56,3	x	x	x
	X–XII	110263	22721	933302	213985	34,7	x	x	x
2012	I–III	96710	19903	794191	176406	29,4	x	x	x
	IV–VI	250393	36122	1985442	308737	42,3	x	x	x
	A	x	x	x	x	x	x	x	x

^a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. ^b Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

^a Data concerning facilities with 10 or more bed places. ^b Data concerning only hotels and similar establishments.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

**TABL. 32. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-VI**
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2011	2012	2011	2012
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		A	wskaznik wykrywalności sprawców w % <i>rate of detectability of delinquents in %</i>
OGÓŁEM	30231	30001	99,2	73,8
TOTAL				74,2
o charakterze kryminalnym	20912	20853	99,7	63,3
<i>criminal</i>				65,2
o charakterze gospodarczym	3629	3683	101,5	98,9
<i>commercial</i>				98,1
drogowe	4102	3806	92,8	99,5
<i>road</i>				99,6
inne	1588	1659	104,5	93,9
<i>others</i>				79,3
w tym: <i>of which:</i>				
Przeciwko życiu i zdrowiu	856	841	98,2	92,3
<i>Against life and health</i>				91,1
w tym: <i>of which:</i>				
zabójstwo	19	23	121,1	84,2
<i>homicide</i>				100,0
uszczerbek na zdrowiu	452	414	91,6	93,4
<i>damage to health</i>				91,1
udział w bójce lub pobiciu	318	327	102,8	91,2
<i>participation in violence or assault</i>				89,8
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	4125	3828	92,8	99,2
<i>Against public safety and safety of transport</i>				99,1
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	1048	1249	119,2	96,6
<i>Against freedom, freedom of conscience and religion</i>				96,1
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności <i>Against sexual freedom and morals</i>	341	304	89,1	94,8
.....				43,1
w tym zgwałcenie	32	28	87,5	93,8
<i>of which rape</i>				82,1
Przeciwko rodzinie i opiece	515	511	99,2	100,0
<i>Against the family and custody</i>				100,0
Przeciwko mieniu	16226	15735	97,0	56,5
<i>Against property</i>				59,1
w tym: <i>of which:</i>				
kradzież rzeczy	5452	5389	98,8	44,5
<i>property theft</i>				48,3
w tym kradzież samochodu	234	281	120,1	43,8
<i>of which automobile theft</i>				45,1
kradzież z włamaniem	4568	4041	88,5	44,7
<i>burglary</i>				45,6
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	655	592	90,4	87,6*
<i>robbery, theft with assault and criminal extortion</i>				88,8

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 33. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2011 as of December 31, 2011 B – stan w dniu 30 VI 2012 as of June 30, 2012		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organiza- tional units without legal personality			Osoby fizycz- ne prowadzące działalność gospodarczą Natural pers- ons conduc- ting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A	214584	51276	6995	44281	163308
TOTAL	B	214675	52065	7041	45024	162610
w tym: of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	A	5981	1663	53	1610	4318
Agriculture, forestry and fishing	B	5985	1712	53	1659	4273
Przemysł	A	18144	4636	148	4488	13508
Industry	B	18141	4700	142	4558	13441
górnictwo i wydobywanie	A	120	70	1	69	50
mining and quarrying	B	123	72	1	71	51
przetwórstwo przemysłowe	A	16937	3960	41	3919	12977
manufacturing	B	16901	4010	37	3973	12891
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	A	492	348	28	320	144
electricity, gas, steam and air conditioning supply	B	508	359	27	332	149
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	A	595	258	78	180	337
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	B	609	259	77	182	350
Budownictwo	A	27485	3380	25	3355	24105
Construction	B	27718	3455	24	3431	24263
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A	53551	9697	21	9676	43854
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	B	52755	9756	19	9737	42999
Transport i gospodarka magazynowa	A	14256	1376	39	1337	12880
Transportation and storage	B	14122	1391	38	1353	12731
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	A	12872	1816	43	1773	11056
Accommodation and catering ^Δ	B	13163	1839	42	1797	11324
Informacja i komunikacja	A	3921	756	6	750	3165
Information and communication	B	4013	780	6	774	3233
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	A	6644	445	5	440	6199
Financial and insurance activities	B	6494	454	5	449	6040
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	A	14904	13088	3629	9459	1816
Real estate activities ^Δ	B	15095	13308	3691	9617	1787
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	A	15846	2165	77	2088	13681
Professional, scientific and technical activities	B	15828	2192	77	2115	13636
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	A	5953	847	9	838	5106
Administrative and support service activities	B	6131	879	9	870	5252
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	A	1053	1044	592	452	9
Public administration and defence; compulsory social security	B	1053	1045	590	455	8
Edukacja	A	5344	2215	1801	414	3129
Education	B	5325	2223	1801	422	3102
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	A	12937	958	314	644	11979
Human health and social work activities	B	13015	963	312	651	12052
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	A	3630	1881	226	1655	1749
Arts, entertainment and recreation	B	3706	1932	225	1707	1774
Pozostała działalność usługowa	A	12051	5303	6	5297	6748
Other service activities	B	12120	5430	6	5424	6690

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 34. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY LEGAL FORM

End of month

OKRESY PERIODS		Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises	przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	Spółdzielnie Cooperatives	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2011	III	8	3	-	-	3	1099	122	81
	VI	8	3	-	-	3	1104	122	82
	IX	7	2	-	-	3	1109	122	85
	XII	6	2	-	-	3	1108	122	85
2012	III	7	2	1	-	3	1103	122	84
	VI	6	2	1	-	2	1101	122	84
	A	75,0	66,7	x	x	66,7	99,7	100,0	102,4
	B	85,7	100,0	100,0	x	66,7	99,8	100,0	100,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies				
		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate, activities	ogółem grand total	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	z ogółem – spółki of grand total – companies		
							przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2011	III	232	123	447	13902	4253	2957	1850	3721
	VI	234	124	447	14087	4298	2995	1863	3742
	IX	237	124	445	14268	4325	3028	1884	3769
	XII	237	124	444	14479	4345	3063	1913	3797
2012	III	236	122	444	14663	4383	3092	1948	3833
	VI	236	122	443	14895	4411	3139	1981	3862
	A	100,9	98,4	99,1	105,7	102,6	104,8	106,3	103,2
	B	100,0	100,0	99,8	101,6	100,6	101,5	101,7	100,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		akcyjne <i>join-stock</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2011	III	262	9	39	12062	12	4153	170344
	VI	260	9	38	12226	12	4197	167723
	IX	264	9	39	12373	12	4219	167669
	XII	266	9	38	12548	12	4238	163308
2012	III	264	9	38	12701	11	4273	161730
	VI	268	8	40	12880	10	4299	162610
	A	103,1	88,9	105,3	105,3	83,3	102,4	97,0
	B	101,5	88,9	105,3	101,4	90,9	100,6	100,5

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

PORTY MORSKIE

SEAPORTS

TABL. 35. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH^{ab}
CARGO TRAFFIC IN SEAPORTS^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Szczecin	Świnoujście	Police	Stepnica	Kołobrzeg	Darłowo
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w tysiącach ton in thous. t						
		Ogółem Total						
2010	I–XII	20671,7	7969,2	10682,7	1829,0	-	147,2	43,6
2011	I–XII	21111,0	8064,0	10679,8	2022,6	-	264,2	80,4
2012	I–VI	10326,0	3453,4	5720,6	859,0	-	190,5	102,5
	A	103,8	82,8	123,0	87,6	x	165,8	307,6
2011	IV	1346,8	617,2	564,1	140,0	-	23,0	2,5
	V	1923,8	727,3	966,2	201,7	-	16,9	11,7
	VI	1768,2	750,3	889,0	96,0	-	26,3	6,7
	VII	1716,8	643,9	882,9	130,6	-	34,2	25,3
	VIII	1940,4	629,5	1108,2	166,9	-	32,3	3,5
	IX	1760,8	617,2	939,4	171,8	-	26,0	6,4
	X	2100,8	733,8	1145,2	194,0	-	22,6	5,2
	XI	1702,4	572,4	935,9	172,5	-	16,2	5,4
	XII	1940,9	697,9	1017,9	205,8	-	18,1	1,2
2012	I	1802,8	597,3	981,7	189,6	-	26,4	7,8
	II	1498,6	526,2	788,2	146,8	-	21,5	15,9
	III	1781,6*	572,3	1057,0*	101,3*	-	28,8	22,2
	IV	1738,8	568,7	984,9	131,4	-	45,0	8,8
	V	1761,4	616,7	904,8	182,8	-	35,7	21,4
	VI	1742,9	572,3	1004,0	107,0	-	33,1	26,4
	A	98,6	76,3	112,9	111,5	x	126,1	393,3
	B	99,0	92,8	111,0	58,6	x	92,7	123,2
		w tym międzynarodowy obrót morski of which international maritime traffic						
2010	I–XII	20236,6	7788,2	10467,7	1800,2	-	136,8	43,6
2011	I–XII	20839,9	7953,9	10529,5	2017,3	-	258,9	80,4
2012	I–VI	10236,7	3414,3	5681,9	853,0	-	185,1	102,5
	A	104,3	82,9	124,3	87,3	x	164,0	307,6
2011	IV	1333,1	611,6	556,8	140,0	-	22,2	2,5
	V	1912,8	722,1	961,5	201,1	-	16,6	11,7
	VI	1746,9	741,4	877,3	96,0	-	25,5	6,7
	VII	1685,2	636,7	859,9	129,9	-	33,4	25,3
	VIII	1910,7	621,2	1087,4	166,5	-	32,1	3,5
	IX	1754,3	613,1	937,2	171,6	-	26,0	6,4
	X	2089,7	728,6	1140,2	193,6	-	22,1	5,2
	XI	1685,5	567,3	924,4	172,5	-	15,9	5,4
	XII	1901,6	667,8	1010,2	205,7	-	16,7	1,2
2012	I	1793,9	592,9	978,0	189,4	-	25,9	7,8
	II	1493,6	524,4	785,6	146,8	-	21,0	15,9
	III	1758,6*	556,4	1050,5*	101,3*	-	28,2	22,2
	IV	1720,4	561,9	978,3	126,7	-	44,6	8,8
	V	1753,0	612,4	901,4	182,4	-	35,4	21,4
	VI	1717,3	566,4	988,2	106,4	-	29,9	26,4
	A	98,3	76,4	112,6	110,8	x	117,4	393,3
	B	98,0	92,5	109,6	58,3	x	84,5	123,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.6 oraz uwagi metodyczne pkt 29. ^b Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów).

^a See general notes item 9.6 and methodological notes item 29. ^b International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles).

TABL. 36. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH WEDŁUG GRUP ŁADUNKOWYCH ^{ab}
CARGO TRAFFIC IN SEAPORTS BY CARGO GROUPS ^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Masowe ciekłe Liquid bulk		Masowe suche Dry bulk		Kontenery Containers	Ładunki toczne ^c Roll-on, roll-off ^c	Pozostałe ładunki drobnicowe Other general cargo
			razem total	ropa naftowa ^d crude petroleum ^d	razem total	węgiel i koks coal and coke			
w tysiącach ton in thous. t									
Ogółem Total									
2010	I–XII	20671,7	1988,2	1398,1	12235,9	6847,5	464,2	3952,7	2030,6
2011	I–XII	21111,0	2270,6	1644,2	11703,9	4813,6	507,6	4282,1	2346,7
2012	I–VI	10326,0	1071,9	757,7	5600,0	1922,6	219,3	2239,0	1195,9
	A	103,8	94,5	92,7	107,2	84,5	88,2	103,5	101,6
2011	IV	1346,8	136,7	76,9	609,6	188,9	40,3	340,9	219,3
	V	1923,8	180,7	133,5	1069,5	528,5	52,5	397,1	223,9
	VI	1768,2	222,9	179,9	940,4	374,0	47,4	359,0	198,5
	VII	1716,8	229,1	180,3	934,7	382,6	47,8	310,9	194,3
	VIII	1940,4	174,7	124,4	1200,6	571,5	40,2	337,6	187,2
	IX	1760,8	180,7	141,8	950,6	308,5	42,6	373,4	213,5
	X	2100,8	194,3	128,1	1247,0	596,4	53,4	397,4	208,5
	XI	1702,4	175,9	122,3	951,0	294,5	32,1	381,0	162,4
	XII	1940,9	181,7	129,4	1195,6	383,8	42,8	317,7	203,0
2012	I	1802,8	162,9	127,8	1058,0	475,7	42,4	350,2	189,3
	II	1498,6	151,0	103,9	779,0	208,9	42,4	364,0	162,2
	III	1781,6*	191,7	130,4	954,1*	316,9*	32,2	395,9	207,8
	IV	1738,8	175,0	134,5	978,1	451,1	29,9	354,1	201,7
	V	1761,4	216,9	138,1	900,2	216,4	38,7	392,4	213,1
	VI	1742,9	174,4	123,0	930,6	253,5	33,6	382,4	221,8
	A	98,6	78,2	68,4	99,0	67,8	71,0	106,5	111,7
	B	99,0	80,4	89,1	103,4	117,1	86,9	97,5	104,1
w tym: of which:									
Szczecin									
2010	I–XII	7969,2	857,4	308,6	5049,7	2010,4	463,7	3,1	1595,3
2011	I–XII	8064,0	910,3	344,5	4821,0	1520,0	507,5	0,6	1824,5
2012	I–VI	3453,4	374,2	99,6	1886,8	510,6	219,2	0,2	973,0
	A	82,8	85,7	61,4	73,6	55,1	88,2	65,4	105,9
Świnoujście									
2010	I–XII	10682,7	1088,0	1058,8	5252,5	4807,3	0,5	3949,7	392,1
2011	I–XII	10679,8	1282,6	1277,8	4650,4	3263,2	0,1	4281,5	465,2
2012	I–VI	5720,6	645,8	643,2	2645,0	1404,8	0,0	2238,8	191,0
	A	123,0	100,3	100,3	164,2	105,0	43,8	103,5	82,4
Police									
2010	I–XII	1829,0	27,2	15,0	1801,6	29,8	-	-	0,2
2011	I–XII	2022,6	65,5	9,8	1949,0	30,4	-	-	8,1
2012	I–VI	859,0	38,1	1,1	818,8	7,2	-	-	2,1
	A	87,6	79,5	13,3	87,8	62,2	X	X	326,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.6 oraz uwagi metodyczne pkt 29. *b* Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów). *c* Pojazdy drogowe, wagony kolejowe i inne ładunki przeładowane systemem roll-on, roll-off. *d* Łącznie z przetworami naftowymi.

a See general notes item 9.6 and methodological notes item 29. *b* International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles). *c* Road vehicles, rail wagons and other cargo reloaded by roll-on, roll-off system. *d* Including petroleum products.

TABL. 37. UDZIAŁ WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO W OBROTACH ŁADUNKOWYCH KRAJU^{ab}
SHARE OF ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP IN CARGO TRADE OF THE COUNTRY^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	Masowe ciekłe <i>Liquid bulk</i>		Masowe suche <i>Dry bulk</i>		Kontenery <i>Containers</i>	Ładunki toczne ^c <i>Roll-on, roll-off^c</i>	Pozostałe ładunki drobnicowe <i>Other general cargo</i>
			razem <i>total</i>	ropa naftowa ^d <i>crude petroleum^d</i>	razem <i>total</i>	węgiel i koks <i>coal and coke</i>			
		kraj = 100 % <i>country = 100 %</i>							
2010	I–XII	34,7	10,9	8,4	50,4	57,9	5,9	67,5	59,9
2011	I–XII	36,6	15,5	12,9	48,5	60,2	5,4	69,1	70,0
2012	I–VI	40,1	23,5	20,5	50,5	54,9	4,2	70,9	68,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.6 oraz uwagi metodyczne pkt 29. *b* Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów). *c* Pojazdy drogowe, wagony kolejowe i inne ładunki przeładowane systemem roll-on, roll-off. *d* Łącznie z przetworami naftowymi.

a See general notes item 9.6 and methodological notes item 29. *b* International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles). *c* Road vehicles, rail wagons and other cargo reloaded by roll-on, roll-off system. *d* Including petroleum products.

TABL. 38. MIĘDZYNARODOWY RUCH PASAŻERÓW W PORTACH MORSKICH WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO WEDŁUG RELACJI I MIEJSCA ZAOKRĘTOWANIA LUB WYOKRĘTOWANIA
CARGO INTERNATIONAL PASSENGER TRAFFIC IN SEAPORTS OF THE ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP BY RELATION AND PLACE OF EMBARKATION OR DISEMBARKATION

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Szwecja Sweden					Dania Denmark			Niemcy Germany		
			ogółem total	Ystad		Trelleborg		ogółem total	Kopenhaga		ogółem total	przy- jazdy arri- vals	wy- jazdy depar- tures
				przy- jazdy arri- vals	wy- jazdy depar- tures	przy- jazdy arri- vals	wy- jazdy depar- tures		przy- jazdy arri- vals	wy- jazdy depar- tures			
2010	I–XII	948829	718512	287955	317571	57888	55092	101122	31561	28366	129128	66985	62143
2011	I–XII	948645	786391	314747	342508	65841	63291	28476	-	-	133676	70462	63214
2012	I–VI	417581	371742	135495	166404	34984	34856	6 447	2	-	39368	21105	18263
	A	101,0	104,6	105,1	101,8	110,4	111,7	68,2	x	x	80,7	82,0	79,3
2011	IV	73183	65079	27578	27091	5772	4638	439	-	-	7652	4078	3574
	V	87127	68409	23385	32976	5760	6288	4098	-	-	14605	7661	6944
	VI	103223	73595	29637	33152	5625	5181	4911	-	-	24696	12887	11809
	VII	128490	99059	46183	43655	5256	3965	8401	-	-	21027	10829	10198
	VIII	121241	83092	32668	39895	5126	5401	8202	-	-	29934	15756	14178
	IX	89000	66247	26209	28624	5965	5447	1723	-	-	21021	11236	9785
	X	81356	69316	28794	26734	6216	7572	698	-	-	11338	6049	5289
	XI	56347	55260	19407	24475	5738	5640	-	-	-	1075	583	492
	XII	58612	58093	32515	15648	5860	4070	2	-	-	515	285	230
2012	I	54862	54626	13493	30753	4556	5824	7	-	-	227	124	103
	II	48043	47888	17704	19457	5570	5157	-	-	-	154	80	74
	III	60278	57715	23117	22101	6708	5788	-	-	-	2561	1430	1131
	IV	75979	69637	24803	33708	5505	5621	422	-	-	5915	3169	2746
	V	83788	67481	25908	29226	6101	6246	2968	2	-	13334	7183	6151
	VI	94631	74395	30470	31159	6544	6220	3050	-	-	17177	9119	8058
	A	91,7	101,1	102,8	94,0	116,3	120,1	62,1	x	x	69,6	70,8	68,2
	B	112,9	110,2	117,6	106,6	107,3	99,6	102,8	x	x	128,8	127,0	131,0

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 39. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2011 R.
VITAL STATISTICS IN 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	nie- mowląt ^b infants ^b	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a	Małżeń- stwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	nie- mowląt ^{bc} infants ^{bc}	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności ^d per 1000 population ^d				
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	8612	16002	16149	97	-147	5,09	9,46	9,55	6,06	-0,09
Podregiony: Subregions:										
Koszaliński	3161	5724	5480	38	244	5,34	9,66	9,25	6,64	0,41
powiaty: powiats:										
białogardzki	287	476	470	2	6	5,92	9,81	9,69	4,20	0,12
drawski	339	568	532	4	36	5,83	9,77	9,15	7,04	0,62
kołobrzeski	409	706	687	4	19	5,32	9,18	8,94	5,67	0,25
koszaliński	321	637	565	5	72	4,97	9,86	8,74	7,85	1,11
ślawieński	308	603	575	5	28	5,34	10,46	9,98	8,29	0,49
szczecinecki	411	766	782	4	-16	5,32	9,91	10,11	5,22	-0,21
świdwiński	270	432	466	2	-34	5,55	8,87	9,57	4,63	-0,70
wałecki	248	551	478	3	73	4,55	10,11	8,77	5,44	1,34
m. Koszalin	568	985	925	9	60	5,36	9,29	8,72	9,14	0,57
Stargardzki	1974	3698	3671	21	27	5,23	9,79	9,72	5,68	0,07
powiaty: powiats:										
choszczeński	307	466	498	3	-32	6,11	9,28	9,92	6,44	-0,64
gryficki	320	614	643	4	-29	5,22	10,02	10,50	6,51	-0,47
łobeski	173	373	402	2	-29	4,50	9,71	10,46	5,36	-0,75
myśliborski	358	679	631	3	48	5,28	10,02	9,31	4,42	0,71
pyrzycki	186	406	408	1	-2	4,64	10,13	10,18	2,46	-0,05
stargardzki	630	1160	1089	8	71	5,25	9,67	9,08	6,90	0,59
M. Szczecin	1951	3455	4136	21	-681	4,91	8,70	10,41	6,08	-1,71
powiat: powiat:										
m. Szczecin	1951	3455	4136	21	-681	4,91	8,70	10,41	6,08	-1,71
Szczeciński	1526	3125	2862	17	263	4,72	9,66	8,84	5,44	0,81
powiaty: powiats:										
goleniowski	401	830	752	5	78	4,96	10,26	9,30	6,02	0,96
gryfiński	393	834	771	3	63	4,71	9,99	9,24	3,60	0,75
kamieński	221	410	474	1	-64	4,60	8,54	9,87	2,44	-1,33
policki	336	730	474	7	256	4,77	10,36	6,72	9,59	3,63
m. Świnoujście	175	321	391	1	-70	4,29	7,87	9,59	3,12	-1,72

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. c Na 1000 urodzeń żywych. d Dane tymczasowe.
a Number of live births minus deaths in a given period. b Infants less than 1 year old. c Per 1000 live births. d Provisional data.

TABL. 40. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2012 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2012

As of 31 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^a w % Registered unemploy- ment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	103106	53684	84413	18533	2047	16,7	3750
Podregiony: Subregions:							
Koszaliński powiaty: powiats:	41390	21470	32743	5771	810	19,2	1574
białogardzki	4607	2271	3608	549	77	27,3	171
drawski	4884	2552	3741	664	86	24,0	211
kołobrzeski	2906	1416	2333	650	48	10,1	171
koszaliński	4954	2665	3858	749	77	24,5	168
ślawieński	4435	2094	3458	550	74	23,3	108
szczecinecki	6832	3722	5301	957	202	24,9	220
świdwiński	3661	1922	2843	523	52	23,8	70
wałecki	3262	1979	2648	463	78	18,8	199
m. Koszalin	5849	2849	4953	666	116	11,7	256
Stargardzki powiaty: powiats:	25593	13548	20798	5184	555	21,2	910
choszczeński	3953	2129	3315	1075	126	25,9	148
gryficki	4215	2039	3287	773	67	20,0	312
łobeski	3261	1733	2650	717	64	27,6	62
myśliborski	3866	2095	3276	711	74	17,2	86
pyrzycki	3196	1690	2630	699	77	25,2	136
stargardzki	7102	3862	5640	1209	147	18,9	166
M. Szczecin powiat: powiat:	17982	8812	15757	3676	330	10,4	526
m. Szczecin	17982	8812	15757	3676	330	10,4	526
Szczeciński powiaty: powiats:	18141	9854	15115	3902	352	16,9	740
goleniowski	4747	2663	3712	872	92	16,3	400
gryfiński	5113	2778	4325	1032	114	21,0	109
kamieński	3006	1568	2455	638	48	20,5	59
policki	4082	2284	3581	1128	85	15,8	60
m. Świnoujście	1193	561	1042	232	13	9,0	112

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 41. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2012 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2012

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	16915	29380	19978	21157	15676
Podregiony: Subregions:					
Koszaliński	6795	11353	8066	8825	6351
powiaty: powiats:					
białogardzki	787	1294	980	919	627
drawski	826	1279	997	1096	686
kołobrzeski	435	799	517	611	544
koszaliński	837	1442	910	1069	696
ślawieński	802	1162	829	947	695
szczecinecki	1301	1814	1370	1441	906
świdwiński	652	1051	746	729	483
wałeckie	546	915	645	664	492
m. Koszalin	609	1597	1072	1349	1222
Stargardzki	5188	7561	4757	4900	3187
powiaty: powiats:					
choszczeński	859	1104	758	772	460
gryficki	918	1299	739	741	518
łobeski	631	920	614	683	413
myśliborski	764	1138	670	753	541
pyrzycki	603	974	616	574	429
stargardzki	1413	2126	1360	1377	826
M. Szczecin	1841	5147	3702	3884	3408
powiat: powiat:					
m. Szczecin	1841	5147	3702	3884	3408
Szczeciński	3091	5319	3453	3548	2730
powiaty: powiats:					
goleniowski	908	1337	917	886	699
gryfiński	985	1463	951	986	728
kamieński	512	881	554	589	470
policki	584	1296	808	806	588
m. Świnoujście	102	342	223	281	245

TABL. 42. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2012 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2012

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	9288	19243	11143	28050	35382
Podregiony: Subregions:					
Koszaliński	3024	8014	4046	11766	14540
powiaty: powiats:					
białogardzki	212	819	412	1342	1822
drawski	248	859	551	1559	1667
kołobrzewski	274	622	216	970	824
koszaliński	275	776	440	1388	2075
ślawieński	266	728	412	1387	1642
szczecinecki	464	1566	717	1858	2227
świdwiński	191	658	342	1149	1321
walecki	287	754	302	798	1121
m. Koszalin	807	1232	654	1315	1841
Stargardzki	1926	4472	3200	7322	8673
powiaty: powiats:					
choszczeński	259	659	519	1172	1344
gryficki	294	684	673	1256	1308
łobeski	140	441	435	993	1252
myśliborski	299	723	322	1101	1421
pyrzycki	212	570	388	994	1032
stargardzki	722	1395	863	1806	2316
M. Szczecin	2739	3 494	1949	4387	5413
powiat: powiat:					
m. Szczecin	2739	3 494	1949	4387	5413
Szczeciński	1599	3263	1948	4575	6756
powiaty: powiats:					
goleniowski	388	804	609	1216	1730
gryfiński	394	909	552	1427	1831
kamieński	197	555	321	770	1163
policki	508	763	376	921	1514
m. Świnoujście	112	232	90	241	518

^a Łącznie z policealnym.^a Including post secondary education.

TABL. 43. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-VI 2012 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-VI 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings	A	budownictwo indywidualne private construction	Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Usable floor space in m ²	A	budownictwo indywidualne private construction
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3377	141,1	1753	320955	128,3	226593
Podregiony: Subregions:						
Koszaliński	1261	183,6	761	126207	156,3	97781
powiaty: powiats:						
białogardzki	52	162,5	37	6468	145,3	5697
drawski	48	75,0	48	6025	86,6	6025
kołobrzeski	345	328,6	181	31571	218,4	22816
koszaliński	218	187,9	189	29005	177,4	26773
ślawieński	86	148,3	69	11875	157,7	10799
szczecinecki	71	197,2	43	6695	107,6	5282
świdwiński	29	93,5	29	3145	128,7	3145
wałecki	87	100,0	43	7595	105,6	4970
m. Koszalin	325	205,7	122	23828	157,5	12274
Stargardzki	405	111,6	292	43581	115,0	37741
powiaty: powiats:						
choszczeński	38	146,2	38	5990	147,7	5990
gryficki	27	36,0	26	3646	55,3	3506
łobeski	26	41,3	19	2858	67,2	2712
myśliborski	83	188,6	75	7340	149,3	6946
pyrzycki	41	170,8	41	5148	162,7	5148
stargardzki	190	145,0	93	18599	124,8	13439
M. Szczecin	704	82,8	188	49191	71,8	20154
powiat: powiat:						
m. Szczecin	704	82,8	188	49191	71,8	20154
Szczeciński	1007	203,8	512	101976	161,9	70917
powiaty: powiats:						
goleniowski	90	118,4	89	12865	113,6	12753
gryfiński	120	206,9	92	14319	197,0	13007
kamieński	394	5 razy	68	28350	322,5	9082
policki	360	134,8	234	42437	128,0	32996
m. Świnoujście	43	252,9	29	4005	162,4	3079

TABL. 44. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-VI 2012 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-VI 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of grand total					
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	kradzież rzeczy property theft
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	30001	20853	3683	3806	841	15735	5389
Podregiony: Subregions:							
Koszaliński powiaty: powiats:	9418	6080	1350	1453	302	5099	1653
białogardzki	1037	662	207	129	24	602	172
drawski	904	534	109	163	16	440	179
kołobrzesci	1304	813	102	264	32	649	270
koszaliński ^a	2912	2171	273	340	123	1639	519
sławieński	550	355	48	124	19	280	97
szczecinecki	1125	556	333	209	36	707	174
świdwiński	715	472	89	105	21	345	131
wałecki	871	517	189	119	31	437	111
Stargardzki powiaty: powiats:	6737	4569	762	982	205	3367	1115
choszczeński	1030	755	79	135	18	415	132
gryficki	1032	657	67	212	28	441	169
łobeski	640	385	47	151	31	270	91
myśliborski	1203	924	53	152	37	561	208
pyrzycki	609	415	61	104	28	277	110
stargardzki	2223	1433	455	228	63	1403	405
M. Szczecin powiat: powiat:	8890	6684	1258	546	190	4754	1721
m. Szczecin	8890	6684	1258	546	190	4754	1721
Szczeciński powiaty: powiats:	4956	3520	313	825	144	2515	900
goleniowski	1561	1139	86	234	34	802	288
gryfiński	1083	801	43	178	29	540	176
kamieński	774	534	54	134	29	427	169
policki	1010	689	96	159	36	488	172
m. Świnoujście	528	357	34	120	16	258	95

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.^a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

**TABL. 45. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW
STWIERDZONYCH W OKRESIE I-VI 2012 R.**

*RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED
CRIMES IN THE PERIOD I-VI 2012*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION					Z liczby ogółem <i>Of grand total</i>		
	Ogółem <i>Total</i>	o charakterze kryminalnym <i>criminal</i>	o charakterze gospodarczym <i>commercial</i>	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>	kradzież rzeczy <i>property theft</i>
			w % <i>in %</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	74,2	65,2	98,1	99,6	91,1	59,1	48,3
Podregiony: Subregions:							
Koszaliński powiaty: powiats:	82,4	73,7	100,0	99,8	92,7	70,9	62,9
białogardzki	77,4	67,0	100,0	100,0	87,5	65,4	48,9
drawski	85,8	76,4	100,0	100,0	93,8	71,7	73,7
kołobrzeski	83,2	73,7	100,0	99,6	100,0	68,4	61,1
koszaliński ^a	82,3	76,9	99,3	99,7	91,1	72,7	70,0
sławieński	73,1	62,3	91,7	99,2	94,7	53,2	41,3
szczecinecki	90,1	79,4	100,0	100,0	94,4	86,1	74,6
świdwiński	79,3	70,3	98,9	99,0	90,5	62,3	50,0
wałECKI	82,6	71,3	100,0	100,0	93,5	69,3	54,8
Stargardzki powiaty: powiats:	77,1	68,3	95,8	100,0	95,3	58,7	48,5
choszczeński	85,9	82,0	97,5	99,3	100,0	69,0	64,9
gryficki	82,5	73,8	100,0	100,0	100,0	61,9	57,0
łobeski	80,0	69,4	93,6	100,0	100,0	58,4	43,5
myśliborski	75,0	68,2	96,2	100,0	100,0	51,4	38,0
pyrzycki	80,7	73,6	98,4	100,0	92,9	62,9	52,7
stargardzki	69,8	56,8	94,8	99,6	87,7	56,9	45,2
M. Szczecin powiat: powiat:	63,1	54,3	97,5	97,8	79,9	47,3	33,6
m. Szczecin	63,1	54,3	97,5	97,8	79,9	47,3	33,6
Szczeciński powiaty: powiats:	74,9	67,5	97,5	99,9	95,2	58,1	49,6
goleniowski	74,0	67,5	100,0	98,7	94,3	57,5	54,2
gryfiński	73,0	67,6	93,0	99,4	96,7	56,6	40,4
kamieński	74,9	64,9	94,4	100,0	96,6	58,9	58,4
policki	74,8	66,6	97,9	100,0	91,9	56,5	41,0
m. Świnoujście	81,7	73,0	100,0	100,0	100,0	65,4	52,1

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

^a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

TABL. 46. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-VI 2012 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-VI 2012

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1219	831	58	773	6357
Podregiony: Subregions:					
Koszaliński powiaty: powiats:	774	251	26	225	1707
białogardzki	619	26	3	23	144
drawski	14	15	2	13	90
kołobrzeski	35	53	2	51	287
koszaliński	15	21	4	17	138
sławieński	22	48	5	43	114
szczecinecki	8	12	-	12	175
świdwiński	8	10	1	9	91
wałecki	22	30	4	26	228
m. Koszalin	31	36	5	31	440
Stargardzki powiaty: powiats:	88	146	15	131	1080
choszczeński	16	19	1	18	121
gryficki	9	17	1	16	215
łobeski	8	14	1	13	98
myśliborski	18	22	1	21	217
pyrzycki	7	9	4	5	129
stargardzki	30	65	7	58	300
M. Szczecin powiat: powiat:	274	307	4	303	2568
m. Szczecin	274	307	4	303	2568
Szczeciński powiaty: powiats:	83	127	13	114	1002
goleniowski	18	25	1	24	293
gryfiński	15	33	1	32	290
kamieński	26	41	4	37	149
policki	14	16	7	9	180
m. Świnoujście	10	12	-	12	90

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

TABL. 47. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2012 R.

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2012

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total	A	przedsiębior- stwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	214675	98,4	52065	103,1	6	1101
Podregiony: Subregions:						
Koszaliński	72453	96,9	16658	103,3	-	460
powiaty: powiats:						
białogardzki	4808	97,2	1288	103,2	-	30
drawski	5863	99,6	1300	102,0	-	28
kołobrzeski	12817	95,1	2704	103,7	-	84
koszaliński	6906	97,5	1278	105,5	-	36
ślawieński	5924	94,3	1286	103,0	-	27
szczecinecki	7946	96,2	1989	103,3	-	52
świdwiński	4389	96,4	1257	102,4	-	46
walecki	5618	95,1	1196	104,0	-	30
m. Koszalin	18182	98,7	4360	102,9	-	127
Stargardzki	37072	98,6	8706	103,2	1	216
powiaty: powiats:						
choszcheński	4010	99,1	1074	103,5	1	36
gryficki	7549	95,6	1513	103,7	-	38
łobeski	3253	97,8	826	103,0	-	23
myśliborski	6673	100,9	1725	103,2	-	38
pyrzycki	3523	96,9	836	105,3	-	26
stargardzki	12064	99,9	2732	102,3	-	55
M. Szczecin	65169	99,9	18544	102,8	2	236
powiat: powiat:						
m. Szczecin	65169	99,9	18544	102,8	2	236
Szczeciński	39981	98,4	8157	103,1	3	189
powiaty: powiats:						
goleniowski	8487	96,6	1786	102,6	2	50
gryfiński	8274	98,0	1702	105,2	-	44
kamieński	6985	97,8	1441	102,0	-	44
policki	9596	102,0	1803	103,4	-	31
m. Świnoujście	6639	96,9	1425	101,8	1	20

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 47. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2012 R. (cd.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity				
	spółki handlowe commercial companies	z udziałem kapitału za- granicznego with fore- ign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partner- ships com- panies	razem total	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, fore- stry and fishing	przemysł ^b industry ^b	przetwó- stwo przemy- słowe manufac- turing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	14895	4411	13621	162610	97,0	4273	13441	12891
Podregiony: Subregions:								
Koszaliński	3571	940	4316	55795	95,1	1824	4221	3992
powiaty: powiats:								
białogardzki	220	65	203	3520	95,2	163	305	286
drawski	189	55	299	4563	99,0	278	434	406
kołobrzeski	605	195	856	10113	93,1	200	537	504
koszaliński	270	94	349	5628	95,9	255	444	408
ślawieński	256	86	284	4638	92,1	275	337	315
szczecinecki	355	91	488	5957	94,0	203	490	472
świdwiński	203	60	194	3132	94,2	154	307	293
wałeccki	228	57	405	4422	92,9	236	369	344
m. Koszalin	1245	237	1238	13822	97,5	60	998	964
Stargardzki	1877	659	1820	28366	97,3	1188	2527	2415
powiaty: powiats:								
choszczeński	229	86	154	2936	97,5	203	265	253
gryficki	279	70	368	6036	93,7	189	346	323
łobeski	154	57	136	2427	96,2	176	218	201
myśliborski	352	144	375	4948	100,2	268	540	517
pyrzycki	207	92	129	2687	94,5	90	283	279
stargardzki	656	210	658	9332	99,3	262	875	842
M. Szczecin	7223	2029	5232	46625	98,8	259	3962	3860
powiat: powiat:								
m. Szczecin	7223	2029	5232	46625	98,8	259	3962	3860
Szczeciński	2224	783	2253	31824	97,3	1002	2731	2624
powiaty: powiats:								
goleniowski	519	183	489	6701	95,1	297	582	551
gryfiński	491	230	442	6572	96,3	265	591	570
kamieński	254	86	369	5544	96,7	258	327	310
policki	632	165	548	7793	101,6	130	901	884
m. Świnoujście	328	119	405	5214	95,7	52	330	309

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 11.^a Excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 11.

TABL. 47. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2012 R. (dok.)

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2012 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity (cont.)									
	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	działalność finansowa i ubezpieczeniowa financial and insurance activities	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	działalność profesjonalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertainment and recreation
WOJEWÓDZTWO..... VOIVODSHIP	24263	42999	12731	11324	3233	6040	1787	13636	5252	1774
Podregiony: Subregions:										
Koszaliński	7469	16068	3877	5722	889	2173	455	3914	1502	643
powiaty: powiats:										
białogardzki	679	1016	191	136	51	125	16	190	126	35
drawski	701	1443	310	179	44	151	39	247	116	44
kołobrzeski	1156	2594	668	2247	140	281	104	616	228	134
koszaliński	856	1427	397	1042	52	156	46	253	132	49
sławieński	695	1276	258	902	42	106	25	189	79	48
szczecinecki	799	1818	449	224	105	321	41	455	148	57
świdwiński	432	1099	161	93	36	114	19	187	77	31
walecki	640	1523	315	161	58	176	13	257	111	52
m. Koszalin	1511	3872	1128	738	361	743	152	1520	485	193
Stargardzki	5376	7347	2078	1838	400	921	212	1715	733	218
powiaty: powiats:										
choszczeński	554	782	194	87	50	79	19	193	84	22
gryficki	839	1522	289	1199	68	149	29	294	154	52
łobeski	423	717	157	71	26	81	19	136	63	20
myśliborski	937	1334	403	152	54	166	35	277	99	38
pyrzycki	665	661	234	64	29	83	10	151	62	12
stargardzki	1958	2331	801	265	173	363	100	664	271	74
M. Szczecin	6121	11098	4311	1349	1432	1979	761	5774	1913	559
powiat: powiat:										
m. Szczecin	6121	11098	4311	1349	1432	1979	761	5774	1913	559
Szczeciński	5297	8486	2465	2415	512	967	359	2233	1104	354
powiaty: powiats:										
goleniowski	1337	1762	576	192	102	216	73	472	187	64
gryfiński	1462	1906	494	226	69	173	42	328	204	65
kamieński	857	1387	291	1288	46	112	35	241	143	63
policki	1068	1893	560	235	222	321	135	849	235	74
m. Świnoujście	573	1538	544	474	73	145	74	343	335	88

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 48. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Produkt krajowy brutto ^b Gross Domestic Product ^b		Stopa bezrobo- cia reje- strowa- nego ^{cd} w % Regis- tered unem- ploy- ment rate ^{cd} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	wartość dodana brutto gross value added	w gospodarce narodowej ^b in national economy ^b				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector					
		brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^e gross excluding annual bonuses ^e		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross excluding payment from profit			
		w zł in zł		A	w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A	
2010 ^a I–XII.	103,9	103,7*	12,4	3224,13	103,9	3183,61	104,0	3434,62	103,3	3430,73	103,3
2011 ^a I–XII.	104,3	104,0*	12,5	3399,52	105,4	.	.	3604,68	105,0	3597,87	104,9
2011 I–III	104,6*	104,3	13,3	3466,33	104,5	3300,71	104,6	3478,91	104,1	3478,30	104,1
	IV–VI.	104,2	104,1	11,9	3366,11	105,3	3357,98	105,2	3573,27	105,0	3560,83
	VII–IX	104,2	103,9	11,8	3416,00	106,6	3407,29	106,5	3593,42	106,1	3580,35
	X–XII.	104,3*	103,8*	12,5	3586,75	104,3	3584,53	104,3	3771,08	104,6	3769,83
2012 I–III	.	.	13,3	3646,09	105,2	.	.	3664,16	105,3	3663,46	105,3
	IV–VI.	.	.	12,4	3496,82	103,9	.	.	3681,85	103,0	3665,68
2011 IV	.	.	12,8	.	.	.	.	3597,84	105,9	3592,58	105,8
	V	.	.	12,4	.	.	.	3483,99	104,1	3471,78	104,0
	VI	104,2	104,1	11,9	3366,11	105,3	3357,98	105,2	3600,47	105,8	3582,87
	VII	.	.	11,8	.	.	.	3611,56	105,2	3571,92	104,5
	VIII.	.	.	11,8	.	.	.	3591,23	105,4	3588,61	105,4
	IX	104,2	103,9	11,8	3416,00	106,6	3407,29	106,5	3581,94	105,2	3581,56
	X	.	.	11,8	.	.	.	3617,16	105,1	3616,77	105,1
	XI	.	.	12,1	.	.	.	3682,19	104,4	3681,86	104,4
	XII	104,3*	103,8*	12,5	3586,75	104,3	3584,53	104,3	4015,37	104,4	4012,39
	2012 I.	.	.	13,2	.	.	.	.	3666,41	108,1	3665,37
II		.	.	13,5	.	.	.	3568,32	104,3	3568,15	104,3
III		.	.	13,3	3646,09	105,2	.	.	3770,66	103,8	3769,47
IV		.	.	12,9	.	.	.	3719,81	103,4	3718,02	103,5
V		.	.	12,6	.	.	.	3617,98	103,8	3613,05	104,1
VI		.	.	12,4	3496,82	103,9	.	.	3754,48	104,3	3712,56

a Dane dotyczą pełnej zbiorowości. *b* Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 19. *c* Stan w końcu okresu. *d* Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. *e* Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej.

a Data cover complete statistical population. *b* Quarterly data; see general notes item 19. *c* End of period. *d* Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. *e* Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities.

TABL. 48. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100		Wskaźnik cen Price indices											
		towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
					ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
		A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2010	I–XII	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2011	I–XII	104,3	x	102,9	107,6	x	.	116,8	x	.	107,5	x	.
2011	I–III	103,8	102,1	101,6	107,7	102,7	.	122,2	105,8	.	107,3	102,7	.
	IV–VI	104,6	101,5	103,1	106,9	102,1	.	120,6	103,9	.	106,6	102,2	.
	VII–IX	104,1	99,6	102,8	107,0	101,5	.	116,5	100,8	.	106,9	101,5	.
	X–XII	104,6	101,3	104,1	108,6	102,1	.	108,9	98,3	.	109,4	102,6	.
2012	I–III	104,1	101,7	101,2	106,1	100,3	.	105,8	102,8	.	106,4	99,9	.
	IV–VI	104,0	101,3	102,4	104,7	100,7	.	99,3	97,6	.	104,6	100,5	.
2011	IV	104,5	100,5	102,9	108,8	100,7	103,9	122,7	104,2	106,3	108,6	100,6	104,2
	V	105,0	100,6	103,5	106,3	99,7	103,6	119,6	98,3	104,5	105,9	99,7	103,9
	VI	104,2	99,6	103,1	105,6	100,3	103,9	119,5	100,8	105,3	105,2	100,3	104,2
	VII	104,1	99,7	102,8	105,9	100,4	104,3	119,0	101,2	106,6	105,4	100,3	104,5
	VIII	104,3	100,0	102,7	106,8	100,6	104,9	116,2	99,1	105,6	106,6	100,7	105,2
	IX	103,9	100,1	102,8	108,4	101,7	106,7	114,3	100,8	106,4	108,7	101,9	107,2
	X	104,3	100,7	103,5	108,5	100,1	106,8	110,3	96,4	102,6	109,2	100,4	107,6
	XI	104,8	100,7	104,2	109,1	100,9	107,8	110,6	101,9	104,5	109,9	100,9	108,6
XII	104,6	100,4	104,6	108,2	100,4	108,2	105,9	101,3	105,9	109,0	100,3	109,0	
2012	I	104,1	100,7	100,7	107,9	100,1	100,1	108,0	101,9	101,9	108,5	99,8	99,8
	II	104,3	100,4	101,1	106,0	99,5	99,6	105,0	99,3	101,2	106,3	99,3	99,1
	III	103,9	100,5	101,7	104,4	100,1	99,7	104,5	99,4	100,6	104,4	100,1	99,2
	IV	104,0	100,6	102,2	104,4	100,7	100,4	98,8	98,6	99,2	104,4	100,5	99,7
	V	103,6	100,2	102,4	105,2	100,4	100,8	100,8	100,2	99,4	105,2	100,5	100,2
	VI	104,3	100,2	102,6	104,4	99,5	100,3	98,4	98,4	97,8	104,4	99,5	99,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

^a See methodological notes item 16. ^b See methodological notes item 15.

TABL. 48. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
		produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano-montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
		A	B	C	A	B	C	A	B	C		
2010	I–XII	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	59,84	42,12
2011	I–XII	103,5	x	.	105,5	x	.	101,0	x	.	81,99	74,24
2011	I–III	104,1	100,9	.	106,6	103,0	.	100,4	100,2	.	91,45	77,29
	IV–VI	103,2	100,2	.	105,0	100,6	.	100,7	100,5	.	93,17 ^b	76,58 ^b
	VII–IX	103,7	101,4	.	105,8	101,1	.	101,4	100,7	.	84,66 ^c	74,18 ^c
	X–XII	102,9	100,3	.	104,6	99,8	.	101,7	100,3	.	81,99 ^d	74,24 ^d
2012	I–III	103,6	101,6	.	104,8	103,2	.	101,4	99,9	.	79,39	80,61*
	IV–VI	107,2	103,8	.	104,3	100,2	.	100,8	99,9	.	91,41	83,12
2011	IV	103,7	100,0	101,0	104,7	100,3	102,7	100,6	100,2	100,6	94,83	74,99
	V	103,5	100,0	101,0	104,6	100,3	103,0	100,7	100,2	100,8	99,22	79,22
	VI	102,4	100,1	101,1	105,6	100,7	103,7	100,8	100,3	101,1	99,07	80,10
	VII	103,3	101,0	102,1	106,4	100,4	104,1	101,1	100,2	101,3	86,16	73,59
	VIII	103,8	100,5	102,6	106,3	100,2	104,3	101,4	100,3	101,6	75,48	68,40
	IX	104,0	100,1	102,7	104,9	100,0	104,3	101,6	100,1	101,7	76,77	75,07
	X	102,8	100,0	102,7	104,7	99,6	103,9	101,6	100,1	101,8	75,35	82,62
	XI	102,9	100,1	102,8	104,3	99,8	103,7	101,7	100,0	101,8	74,75	78,56
	XII	102,8	100,0	102,8	104,6	100,9	104,6	101,8	100,0	101,8	75,91	79,99
2012	I	103,6	101,4	101,4	104,4	102,1	102,1	101,5	99,9	99,9	78,25	78,04
	II	103,6	100,2	101,6	104,7	100,6	102,7	101,4	99,9	99,8	79,45	81,17
	III	103,6	100,1	101,7	105,3	100,4	103,1	101,3	100,0	99,8	80,25	82,09
	IV	107,2	103,5	105,3	105,1	100,1	103,2	101,1	100,0	99,8	89,83	81,57
	V	107,3	100,1	105,4	104,7	99,9	103,1	100,9	99,9	99,7	93,34	82,81
	VI	107,2	100,1	105,5	103,3	99,3	102,4	100,5	99,9	99,6	90,69	85,05

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. ^b Za okres I–VI. ^c Za okres I–IX. ^d Za okres I–XII.

^a See methodological notes item 15. ^b For I–VI period. ^c For I–IX period. ^d For I–XII period.

TABL. 48. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana ^a Sold production ^a				Nakłady inwestycyjne ^{bc} Investment outlays ^{bc}	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget balance ^b in mln zł
		przemysłu ^d industry ^d		budowlano-montażowa construction and assembly			
		A	B	A	B	A	
2010 ^e	I–XII	109,0	x	104,6	x	100,2	-44591,1
2011 ^e	I–XII	107,5	x	112,4	x	109,4	-25124,4*
2011	I–III	109,1	97,9	x	x	102,6	x
	IV–VI	105,8	103,1	x	x	109,0	x
	VII–IX	106,1	102,1	x	x	112,0	x
	X–XII	109,7	106,4	x	x	110,8	x
2012	I–III	104,9	93,7	x	x	112,3	x
	IV–VI	102,8	101,0	x	x	107,6	x
2011	IV	106,7	90,7	115,6	109,7	.	-21585,5
	V	107,8	102,7	123,9	125,9	.	-23728,3
	VI	102,0	101,0	117,0	117,6	109,0	-20222,2
	VII	101,8	94,0	116,5	96,6	.	-21083,6
	VIII	107,9	104,1	110,8	101,5	.	-20680,7
	IX	107,4	112,6	118,1	118,3	112,0	-21888,5
	X	106,4	97,6	108,9	95,7	.	-22470,4
	XI	108,5	100,5	113,0	92,5	.	-21573,4
XII	107,7	95,1	114,6	140,6	110,8	-25124,4*	
2012	I	109,1	95,0	132,2	35,5	.	-5301,8
	II	104,8	99,2	112,0	94,5	.	-16515,6
	III	100,8	110,7	103,5	131,6	112,3	-22968,6*
	IV	102,8	92,4	108,1	114,6	.	-24 819,9
	V	104,3	104,2	106,2	123,7	.	-26 981,0
	VI	101,2	98,0	94,8	105,0	107,6	-21 085,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^b Dane za okresy narastające. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 19. ^d Patrz uwagi ogólne pkt 11. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości w zakresie produkcji sprzedanej i nakładów inwestycyjnych.

^a See methodological notes item 23. ^b Data on accrued base. ^c See general notes item 19. ^d See general notes item 11. ^e Data cover complete statistical population in the scope sold production and investment outlays.

TABL. 49. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ruch naturalny ludności w 2011 r. Vital statistics in 2011									
	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	nie- mowląt ^b infants ^b	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	nie- mowląt ^{bc} infants ^{bc}	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności ^d per 1000 population ^d				
POLSKA POLAND	206471	388416	375501	1836	12915	5,41	10,17	9,83	4,73	0,34
Dolnośląskie	15106	27660	29396	155	-1736	5,26	9,62	10,23	5,60	-0,60
Kujawsko-pomorskie ...	11299	20971	19663	126	1308	5,46	10,14	9,50	6,01	0,63
Lubelskie	12150	21363	22981	95	-1618	5,64	9,92	10,67	4,45	-0,75
Lubuskie	5203	10421	9648	58	773	5,14	10,29	9,53	5,57	0,76
Łódzkie	12640	23952	30816	107	-6864	4,99	9,46	12,17	4,47	-2,71
Małopolskie	18484	35524	29727	152	5797	5,60	10,76	9,00	4,28	1,76
Mazowieckie	27506	57258	53080	195	4178	5,25	10,92	10,12	3,41	0,80
Opolskie	5210	8686	9719	33	-1033	5,08	8,47	9,48	3,80	-1,01
Podkarpackie	12323	21130	18214	112	2916	5,84	10,01	8,63	5,30	1,38
Podlaskie	6294	11155	11647	54	-492	5,29	9,37	9,79	4,84	-0,41
Pomorskie	12351	25059	19332	103	5727	5,51	11,18	8,63	4,11	2,56
Śląskie	25495	44803	47709	270	-2906	5,50	9,67	10,30	6,03	-0,63
Świętokrzyskie	6881	11600	13725	70	-2125	5,42	9,14	10,81	6,03	-1,67
Warmińsko-mazurskie ..	7643	14750	12940	70	1810	5,35	10,32	9,05	4,75	1,27
Wielkopolskie	19274	38082	30755	139	7327	5,64	11,14	8,99	3,65	2,14
Zachodniopomorskie ..	8612	16002	16149	97	-147	5,09	9,46	9,55	6,06	-0,09

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Na 1000 urodzeń żywych. ^d Dane tymczasowe.

^a Number of live births minus deaths in a given period. ^b Infants less than 1 year old. ^c Per 1000 live births. ^d Provisional data.

TABL. 49. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2012 r. <i>Registered unemployed person – end of June 2012</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie- bezrobotnych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unemployed in %</i>	Liczba zareje- strowanych bez- robotnych na 1 ofertę pracy w czerwcu 2012 r. <i>Number of unemployed persons, regis- tered per 1 job advertisement in June 2011</i>	Bezrobotni – w czerwcu 2012 r. <i>Unemployed persons – in June 2012</i>	
	ogółem <i>grand total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economically active popula- tion ^a</i>			nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>	wyreje- strowani <i>removed from unemployment rolls</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>	XII 2011 = 100				w tysiącach <i>in thousand</i>	
POLSKA <i>POLAND</i>	1964,4	99,1	12,4	83,3	44	176,5	226,0
Dolnośląskie 	143,7	100,1	12,5	80,4	33	14,3	18,4
Kujawsko-pomorskie ...	137,9	98,8	16,7	81,7	47	12,2	15,3
Lubelskie 	119,8	97,8	13,0	90,3	48	8,7	12,3
Lubuskie 	58,1	98,2	15,1	79,5	37	7,1	7,9
Łódzkie 	143,2	103,3	13,1	83,0	77	11,7	14,5
Małopolskie 	145,2	100,1	10,5	84,2	36	12,7	15,8
Mazowieckie 	251,5	101,9	10,0	83,6	56	19,7	25,4
Opolskie 	48,0	100,0	13,2	83,8	25	4,7	6,0
Podkarpackie 	139,7	95,6	15,0	85,6	72	11,0	13,3
Podlaskie 	64,3	97,5	13,8	87,7	92	4,9	5,9
Pomorskie 	104,3	97,7	12,1	80,6	46	10,8	14,0
Śląskie 	188,6	101,3	10,2	84,3	23	18,7	23,6
Świętokrzyskie 	80,4	96,6	14,8	82,6	57	6,9	8,8
Warmińsko-mazurskie ..	102,0	95,0	19,2	80,8	97	9,2	12,4
Wielkopolskie 	134,7	99,8	9,1	81,4	43	14,4	18,2
Zachodniopomorskie ..	103,1	94,7	16,7	81,9	48	9,5	14,1

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 49. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w czerwcu 2012 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in June 2012</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	VI 2011 = 100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	VI 2011 = 100	w zł za 1 dt <i>in zł per dt</i>	VI 2011 = 100	w zł za 1 szt <i>in zł per head</i>	VI 2011 = 100
POLSKA POLAND	96,68	94,1	83,48	101,8	58,98	38,5	170,84	150,8
Dolnośląskie	.	x	.	x	60,17	30,3	.	x
Kujawsko-pomorskie ...	99,62	104,1	81,50	98,0	55,91	31,8	145,65	135,8
Lubelskie	89,07	91,7	70,00	98,7	50,17	42,2	165,09	168,8
Lubuskie	102,50	97,1	86,00	86,0	65,05	36,3	.	x
Łódzkie	101,90	98,0	87,72	107,4	49,12	32,3	158,15	150,4
Małopolskie	93,48	85,2	86,89	92,4	54,40	37,0	213,79	171,5
Mazowieckie	96,78	95,1	77,10	100,6	58,48	45,5	154,56	169,7
Opolskie	104,00	94,5	.	x	68,85	37,3	.	x
Podkarpackie	88,17	73,4	77,50	77,5	67,13	36,4	183,75	146,3
Podlaskie	97,03	96,6	75,14	99,7	52,13	45,3	171,67	156,1
Pomorskie	102,86	123,4	97,50	111,4	66,78	46,0	155,00	121,6
Śląskie	99,47	93,7	92,89	100,9	65,25	36,5	234,00	154,4
Świętokrzyskie	88,08	87,9	81,96	102,2	50,46	38,7	160,87	138,6
Warmińsko-mazurskie ..	94,56	103,6	.	x	66,03	49,5	171,78	95,4
Wielkopolskie	113,63	106,2	96,17	117,6	57,05	32,4	156,82	136,9
Zachodniopomorskie ..	103,33	123,6	82,00	115,5	70,14	40,2	.	x

TABL. 49. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca <i>Livestock – end of month</i>							
	VI 2012				III 2012			
	bydło <i>cattle</i>		krowy <i>cows</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		lochy na chów <i>sows for breeding</i>	
	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	VI 2011 = 100	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	VI 2011 = 100	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	III 2011 = 100	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	III 2011 = 100
POLSKA POLAND	5776,8	100,3	2 578,0	98,2	11480,9*	87,6	1113,9*	95,3
Dolnośląskie	102,6	104,9	43,8	103,8	223,6	81,2	31,1	91,8
Kujawsko-pomorskie ...	463,7	100,7	163,0	92,8	1401,0	87,5	154,5	92,4
Lubelskie	382,7	104,5	178,0	101,0	643,1	81,9	66,0	105,7
Lubuskie	69,6	110,6	29,2	107,8	151,4	100,3	14,3	107,6
Łódzkie	456,3	96,8	203,1	91,1	972,0	83,9	86,3	93,4
Małopolskie	190,6	104,7	105,8	102,7	230,5	81,5	30,0	95,9
Mazowieckie	1050,6	103,3	515,1	97,7	962,9	79,1	91,7	89,1
Opolskie	116,0	94,7	50,2	95,9	469,0	79,1	47,1	87,7
Podkarpackie	102,0	97,8	68,1	97,1	167,4	88,0	22,1	127,4
Podlaskie	927,6	99,2	473,9	103,9	370,5	79,4	37,4*	92,1
Pomorskie	198,5	102,0	79,9	102,9	755,1	94,1	75,1	99,8
Śląskie	121,6	101,4	51,1	99,3	270,5	85,8	27,2	100,9
Świętokrzyskie	170,1	97,0	74,8	93,1	239,3	77,8	30,6	93,5
Warmińsko-mazurskie ..	463,3	92,7	219,1	96,7	536,8	88,7	56,9	94,5
Wielkopolskie	860,6	100,5	280,9	94,5	3763,6*	94,0	311,9*	97,0*
Zachodniopomorskie ..	100,9	105,0	41,8	104,5	324,2	93,2	31,7	86,9

TABL. 49. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przemysł ^a <i>Industry ^a</i>						Budownictwo <i>Construction</i>					
	I–VI 2012											
	produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and sa- laries</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenie miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and sa- laries</i>	
	w mln zł <i>in mln zł</i>	I–VI 2011 = 100	w tys. <i>in thous.</i>	I–VI 2011 = 100	w złotych <i>in złoty</i>	I–VI 2011 = 100	w mln zł <i>in mln zł</i>	I–VI 2011 = 100 ^b	w tys. <i>in thous.</i>	I–VI 2011 = 100	w złotych <i>in złoty</i>	I–VI 2011 =100
POLSKA <i>POLAND</i>	566918,4	103,8	2475	99,3	3761,58	105,1	76784,2	108,3	482	104,1	3633,28	101,4
Dolnośląskie 	52918,3	104,0	207	97,8	4028,87	104,1	5101,3	107,2	34	101,2	3998,06	102,8
Kujawsko-pomorskie ...	24573,4	106,4	126	98,1	3170,76	105,8	2575,8	106,7	24	103,3	3024,65	101,2
Lubelskie 	14726,0	107,6	90	98,7	3505,87	106,7	2216,8	123,5	20	105,1	2958,51	102,9
Lubuskie 	12857,0	98,0	65	100,2	3208,80	104,7	780,9	80,9	8	105,9	2814,66	98,1
Łódzkie 	32846,7	113,8	171	97,3	3423,60	105,3	2881,0	98,2	24	103,7	3143,61	101,4
Małopolskie 	36951,8	104,5	180	101,7	3640,27	105,0	5986,3	91,6	46	102,6	3145,51	96,3
Mazowieckie 	116920,6	103,2	329	101,0	4325,62	103,5	25850,2	113,4	102	111,1	4892,54	99,7
Opolskie 	10515,0	107,6	55	100,7	3362,23	104,7	1085,4	90,3	8	94,4	3118,42	99,8
Podkarpackie 	17441,8	106,2	119	99,2	3120,05	105,0	2375,2	111,1	21	102,9	2834,75	97,8
Podlaskie 	9236,5	109,1	47	100,3	3096,55	104,9	1810,0	105,6	10	100,6	3541,10	101,0
Pomorskie 	39378,8	109,0	129	97,1	3759,46	104,2	4223,4	124,4	31	103,1	3302,49	98,6
Śląskie 	99517,2	96,6	443	99,7	4437,21	105,4	8712,2	114,7	67	102,4	3443,03	102,8
Świętokrzyskie 	11472,6	105,0	61	99,5	3307,44	105,6	2008,4	116,7	13	102,6	3081,39	105,8
Warmińsko-mazurskie ..	13544,7	103,8	79	98,7	3020,57	106,2	1298,7	104,4	14	103,4	2970,88	105,8
Wielkopolskie 	59179,1	107,6	293	98,6	3525,48	106,3	7825,2	105,7	45	100,6	3505,08	103,6
Zachodniopomorskie	14839,1	103,7	81	100,9	3241,43	104,9	2053,2	89,4	15	103,5	3267,52	103,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.^a See general notes item 11. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 49. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–VI 2012 r. <i>Dwellings completed in the period I–VI 2012</i>					
	mieszkania <i>dwellings</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		budownictwo indywidualne <i>private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–VI 2011 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>in thous. m²</i>	I–VI 2011 = 100	w tys. m ² <i>in thous. m²</i>
POLSKA POLAND	68129	124,9	37695	7177	115,9	5276
Dolnośląskie	7026	150,4	2846	651	136,9	376
Kujawsko-pomorskie	2789	106,8	1761	301	107,9	239
Lubelskie	3074	108,0	2042	334	105,1	274
Lubuskie	1595	132,9	1003	167	126,0	131
Łódzkie	3514	136,6	2285	404	125,9	320
Małopolskie	6952	116,3	3984	745	110,7	567
Mazowieckie	14179	139,7	5418	1380	119,6	833
Opolskie	764	112,0	572	101	101,4	87
Podkarpackie	3063	121,9	2251	354	117,6	304
Podlaskie	2011	127,2	995	208	116,8	151
Pomorskie	5599	127,8	2727	549	119,9	375
Śląskie	4343	104,1	3347	561	100,3	484
Świętokrzyskie	1436	111,9	1187	157	113,3	144
Warmińsko-mazurskie	2012	123,6	1255	219	113,3	175
Wielkopolskie	6395	108,4	4269	725	109,1	588
Zachodniopomorskie	3377	141,1	1753	321	128,3	227

TABL. 49. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a w rejestrze REGON – stan w dniu 30 VI 2012 r. National economy entities ^a in the REGON register – as of June 30, 2012										
	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enter- prises</i>	spółdzielnie <i>coope- ratives</i>	spółki handlowe <i>commercial companies</i>							osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural person conducting economic activity</i>	
			ogółem <i>grand total</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	z ogółem - spółki <i>of total companies</i>						
					akcyjne <i>joint stock</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>	jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>
POLSKA POLAND	186	17120	334668	72697	10010	204	1710	278494	227	69371	2883703
Dolnośląskie	13	1368	27388	6786	776	15	110	23133	11	6550	229037
Kujawsko-pomorskie	6	964	12289	1744	342	11	42	10247	8	1644	140386
Lubelskie	5	1146	9492	1148	242	8	24	7449	6	1086	124978
Lubuskie	6	469	8045	2741	164	3	30	6929	5	2678	76400
Łódzkie	4	957	15387	2876	440	6	53	12246	21	2779	177069
Małopolskie	24	1122	25410	4037	718	9	98	19894	15	3768	253807
Mazowieckie	71	3118	99927	27777	3408	54	806	86186	54	26458	474403
Opolskie	2	479	5729	1417	125	2	30	4789	6	1366	71270
Podkarpackie	2	760	8257	1082	244	7	27	6337	7	1003	117033
Podlaskie	2	469	4920	592	105	3	19	3505	9	556	73178
Pomorskie	6	1039	23758	4321	810	13	125	20458	5	4121	191329
Śląskie	12	1141	36039	6024	1162	32	149	29600	29	5738	332641
Świętokrzyskie	3	480	5068	576	221	13	26	3873	2	533	83522
Warmińsko-mazurskie	4	692	6636	976	137	6	6	5371	7	953	85651
Wielkopolskie	20	1815	31428	6189	848	14	125	25597	32	5839	290389
Zachodniopomorskie	6	1101	14895	4411	268	8	40	12880	10	4299	162610

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.